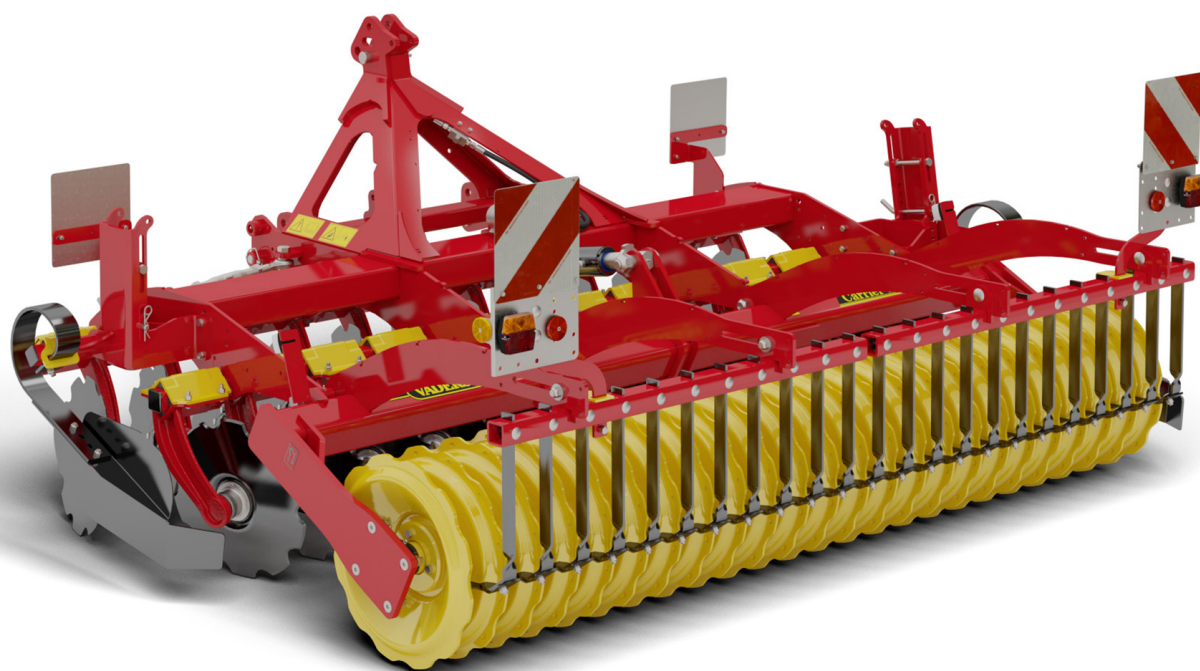


CR 300–400
Výrobní č. CR00015054–



Děkujeme, že jste si vybrali společnost Väderstad jako svého dodavatele!

Doufáme, že náš výrobek zvýší vaši ziskovost

a přispějí k úspěšným sklizním na vaší farmě.

S pozdravem

rodina Stark

Carrier je kotoučový kultivátor pro přímé použití bezprostředně za sklízecí mlátičkou nebo pro přípravu set'ového lůžka před podzimním setím. Pracuje vysokými rychlostmi a zajišťuje nízké náklady na pohonné hmoty. Díky bohatému sortimentu předních nářadí, kotoučů a pýchů dokáže Carrier zvládnout spoustu různých výzev spojených s moderním zemědělstvím – od mimořádně mělkého zpracování půdy až po hlubší zapravování. Mnohostrannost, kterou přináší na farmu, znamená méně přejezdů, snížené hektarové provozní náklady a nejlepší možný start pro vaše příští plodiny.

1	Prohlášení o shodě a identitě stroje	1	8	Použití stroje.....	26
1.1	Prohlášení o shodě	1	8.1	Směr jízdy	26
1.2	UK Declaration of conformity	2	8.2	Nastavení stupnice	27
1.3	Typový štítek	3	9	Údržba a servis.....	28
1.4	Technické údaje.....	4	9.1	Bezpečnost při provádění servisu	28
2	Všeobecné bezpečnostní předpisy.....	5	9.2	Zajištění stroje pro servis.....	28
2.1	Povinnosti a odpovědnost.....	5	9.3	Pravidelná údržba	29
2.2	Před použitím stroje	5	9.4	Mazací body	30
2.3	Jak číst tento návod	5	9.5	Hydraulika	32
2.4	Popis bezpečnostních symbolů	5	9.6	Údržba hydraulických komponentů.....	32
2.5	Bezpečnostní pokyny.....	6	9.7	Údržba pěchu SteelRunner	32
2.6	Varovné etikety	8	9.8	Údržba pěchu RubberRunner	32
2.7	Přeprava stroje, když není připojený k traktoru	9	9.9	SystemDisc	33
2.8	Likvidace a recyklace	11	10	Odstraňování závad	34
3	Popis stroje	12	10.1	Hydraulické závady.....	34
3.1	Přehled	12	11	Schéma hydraulického systému.....	35
3.2	Popis příslušenství	13			
4	Instalace	15			
4.1	Požadavky na hydraulický systém traktoru.....	15			
5	Připojení, odpojení a odstavení	16			
5.1	Hydraulicky nesený.....	16			
5.2	Návěsný.....	16			
5.3	Přívěsný.....	17			
5.4	Hydraulické hadice	17			
5.5	Úprava délky hadice.....	18			
6	Přeprava.....	19			
6.1	Přeprava návěsného stroje	19			
6.2	Otáčení s návěsným strojem.....	19			
7	Základní nastavení.....	20			
7.1	Rovnoběžně se zemí.....	20			
7.2	Montáž všech dotěžovacích závaží.....	20			
7.3	SystemDisc	21			
7.4	Formovací desky	22			
7.5	Škrabka	23			
7.6	CrossBoard.....	24			
7.7	Zavlačovací brány (příslušenství)	24			

1 Prohlášení o shodě a identitě stroje

1.1 Prohlášení o shodě



EC prohlášení o shodě podle směrnice o strojních zařízeních Evropského parlamentu a Rady 2006/42/EC

Společnost Väderstad AB, PO Box 85, SE-590 21 Väderstad, Švédsko

tímto prohlašuje, že níže uvedené výrobky byly vyrobeny ve shodě se směrnicí Rady 2006/42/EC a 2004/108/EC.

Výše uvedené prohlášení se vztahuje k těmto strojům:

Carrier 300, Carrier 350, Carrier 400

sériové č.: CR00015054–CR00025000

Väderstad 14-09-2020

A handwritten signature in black ink, reading 'Johan Karlsson'.

Johan Karlsson

Technický produktový manažer pro zpracování půdy

Väderstad AB

Box 85, SE-590 21 Väderstad

Podepsaný je oprávněný poskytnout technickou dokumentaci pro výše uvedené stroje.

1.2 UK Declaration of conformity

Applicable for machines with UKCA marking



UK declaration of conformity

Vaderstad AB, PO Box 85, SE-590 21 Vaderstad, SWEDEN

hereby declares that the products named below have been manufactured in conformance with

The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

The declaration above covers the following machine:

Carrier 300, Carrier 350, Carrier 400

Serial no: CR00015054–CR00025000

Vaderstad 14-09-2020

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Johan Karlsson'.

Johan Karlsson

Technical Product Manager Soil Tillage

Vaderstad AB

The undersigned is authorised to provide technical documentation for the machines named above.

1.3 Typový štítek

The diagram shows a rectangular type label for a Väderstad machine. The label contains the following fields and information:

- Top Section:** Väderstad logo.
- Row 1:** Type (A), Model year (K), Serial No. / VIN (B).
- Row 2:** Designation (L), Working width (D) in m, Transport width (E) in m.
- Row 3:** Basic weight (F) in kg, Max. total weight (G) in kg, Max. payload (H) in kg.
- Row 4:** Max. axle load (I) in kg, Max. coupling load (J) in kg, Mfg. year (C).
- Bottom Section:** CE mark, 498789, Väderstad AB, Box 85, SE-590 21 Väderstad.

Obrázek 1.1

- A. Typ stroje.
- B. Sériové číslo (Když objednáváte náhradní díly nebo necháváte provádět servis svého stroje nebo uplatňujete reklamaci, uveďte vždy sériové číslo svého stroje.)
- C. Rok výroby
- D. Pracovní šířka
- E. Převážná šířka
- F. Vlastní hmotnost základního stroje
- G. Maximální celková hmotnost
- H. Maximální dovolené užitečné zatížení
- I. Maximální dovolené zatížení na nápravu
- J. Maximální zatížení na čepu závěsu traktoru
- K. Rok modelu
- L. Použití

1.4 Technické údaje

Tableau 1.1

Carrier, hydraulicky nesený	CR 300	CR 350	CR 400
Pracovní záběr (m)	3,0	3,19	3,64
Šířka pěchu (m)	3,0	3,4	4,0
Přepravní šířka (m)	3,0	3,5	4,0
Přepravní výška (m)	1,4	1,4	1,4
Hmotnost se SteelRunner (kg)	1800	2000	2200
Hmotnost s pěchem CageRunner (kg)	1400	1600	n.s.
Hmotnost s RubberRunner (kg)	1600	1800	2000
Hmotnost s jedním pěchem SoilRunner (kg)	1500	1700	1800
Počet kotoučů	24	26	30
Vzdálenost kotouče v jedné řadě (cm)	25	25	25
Úhel kotouče	16	16	16
Brzdy	n.s.	n.s.	n.s.
Doporučená rychlost jízdy (km/h)	10–14	10–14	10–14
Rozměry kol (přepravní kola)	n.s.	n.s.	n.s.
Hydraulické spojky (DV)	1	1	1
Tahová náročnost od (k)	85	100	110

Tableau 1.2

Carrier, tažený	CR 300	CR 350	CR 400
Pracovní záběr (m)	3,0	3,19	3,64
Šířka pěchu (m)	3,0	3,4	4,0
Přepravní šířka (m)	3,0	3,5	4,0
Přepravní výška (m)	1,4	1,4	1,4
Hmotnost se SteelRunner (kg)	n.s.	n.s.	n.s.
Hmotnost s pěchem CageRunner (kg)	n.s.	n.s.	n.s.
Hmotnost s RubberRunner (kg)	1900	2100	2300
Hmotnost s jedním pěchem SoilRunner (kg)	n.s.	n.s.	n.s.
Počet kotoučů	24	26	30
Vzdálenost kotouče v jedné řadě (cm)	25	25	25
Úhel kotouče	16	16	16
Brzdy	n.s.	n.s.	n.s.
Doporučená rychlost jízdy (km/h)	10–14	10–14	10–14
Rozměry kol (přepravní kola)	n.s.	n.s.	n.s.
Hydraulické spojky (DV)	1–2	1–2	1–2
Tahová náročnost od (k)	85	100	110

2 Všeobecné bezpečnostní předpisy

2.1 Povinnosti a odpovědnost

Tyto pokyny považujte prosím jen za vodítko, nevyplyvá z nich žádná zodpovědnost pro společnost Väderstad AB a/nebo její zástupce. Plnou zodpovědnost za používání, přepravu, údržbu a servis stroje má majitel/řidič.

Místní podmínky ovlivňující střídání plodin, typ půdy, podnebí atd. mohou vyžadovat postupy, které se liší od postupů uváděných v tomto návodu.

Majitel/řidič je plně zodpovědný za správné používání stroje ve všech ohledech. Majitel rovněž odpovídá za to, že si všechny osoby používající stroj přečetly tento návod k používání a pochopily ho a že pracují v souladu se všemi platnými ustanoveními a předpisy.

Pokud některá osoba pracující se strojem zjistí jakýkoli bezpečnostní nedostatek, musí se neprodleně postarat o jeho nápravu.

Všechny secí stroje společnosti Väderstad prošly před svou expedicí kontrolou kvality a provozními testy. Majitel/provozovatel však nese plnou odpovědnost za správnou funkci stroje při použití na poli. Pokud nejste spokojeni, odkazujeme vás na „Všeobecné dodací podmínky společnosti Väderstad (General delivery provisions for the Väderstad Group)“.

Úpravy konstrukce jsou součástí neustálého zdokonalování našich strojů. Popisy stroje se proto týkají podoby a konstrukce stroje platných v okamžiku jejich psaní. V návodu k používání jsou obrázky znázorňující stroj v podobě, která neodpovídá přesně stroji, jak jste ho obdrželi; závisí to na vybavení na přání, modelu a případně provedených modernizacích.

Návod k obsluze je vypracován podle normy ISO 3600.

2.2 Před použitím stroje

- A. Přečtěte si pozorně tento návod tak, abyste si byli jistí, že jste porozuměli jeho obsahu.
- B. Naučte se používat stroj správně a opatrně! V nepovolaných rukou nebo při neopatrném používání může být stroj nebezpečný.
- C. Stroj bude součástí vašeho pracoviště a pracoviště vašich kolegů. Proto je důležité zajistit, aby byli všichni chráněni a aby byly na svém místě funkční ochrany.

2.3 Jak číst tento návod

Písmena v závorkách odkazují na odpovídající písmena na obrázku a používají se jako odkaz v textu.

- A. Odkaz (A)
- B. Odkaz (B)

Informace, u kterých je pořadí důležité, jsou označeny pomocí číslovaných pokynů k provedení činnosti.

Při odkazování na obrázky mohou být stejným způsobem jako písmena použita také čísla, pokud je odkazů tolik, že se nedostává písmen v abecedě.

1. Začněte tímto ...
2. Pak ...

2.4 Popis bezpečnostních symbolů



Věnujte vždy zvláštní pozornost textům nebo vyobrazením vyznačeným tímto symbolem. Symbol vyznačuje nebezpečí, která **vedou** ke smrtelným nebo těžkým úrazům nebo velkým materiálními škodám, pokud jim není zabráněno.



Věnujte vždy zvláštní pozornost textům nebo vyobrazením vyznačeným tímto symbolem. Symbol vyznačuje nebezpečí, která **mohou vést** ke smrtelným nebo těžkým úrazům nebo velkým materiálními škodám, pokud nejsou provedena opatření pro jejich odvrácení.



Tento symbol označuje zvláštní situaci nebo činnost požadovanou pro zajištění správného používání stroje. Nebudete-li se řídit těmito pokyny, může to vést ke zničení stroje nebo škodám v jeho okolí.



Informace označené tímto symbolem stojí za povšimnutí, protože poskytují užitečné rady nebo zvláště užitečné informace pro správné zacházení se strojem.



Používá se pro objasnění informací.

- Používá se pro uvádění informací formou výčtu s odrážkami. Pořadí, v jakém jsou informace uvedeny, nevypovídá nic o jejich důležitosti.

2.5 Bezpečnostní pokyny

2.5.1 Bezpečnost během montáže



Stroj vždy parkujte na rovném a pevném povrchu.

Snižte tlak v hydraulickém systému stroje na nulu nastavením plovoucí polohy na ovladači hydrauliky traktoru. Ve výsledku bude stroj spočívat na kotoučích a pěchu SteelRunner.



Před vyjetím zkontrolujte dotažení všech matic a šroubů. Po několika hodinách jízdy dotáhněte matice kol. Pravidelně kontrolujte, že jsou dotažené. Uvědomte si, že matice musí být utaheny specifikovaným utahovacím momentem (Nm).



Nikdy nestůjte v blízkosti hydraulických hadic pod tlakem. Po údržbě hydraulického systému doplňte uniklý olej.



Před připojením hydraulických hadic vždy zajistěte, aby spojky secího stroje i traktoru byly čisté a nebyly na nich cizí materiály.



Pro zachování vysoké úrovně jakosti a provozní bezpečnosti stroje používejte pouze originální náhradní díly Väderstad. Použijete-li jiné než originální náhradní díly, bude neplatná záruka a nebudou uznány záruční reklamace.

2.5.2 Bezpečnostní pokyny během práce a údržby



Nikdy nespěchejte tolik, že byste ignorovali náležité bezpečnostní postupy.



Když má být na stroji prováděna nějaká práce, musí být vždy zaparkován na pevném a rovném povrchu.



Uvědomte si, že špatně provedené svařování může mít za následek těžké nebo smrtelné zranění. V případě pochybností se spojte s kvalifikovaným svářečem a vyžádejte si pokyny.



Nikdy nestůjte v blízkosti hydraulických hadic pod tlakem. Po údržbě hydraulického systému doplňte uniklý olej.



Nikdy nevstupujte pod stroj, jestliže je zajištěn pouze třibodovým závěsem traktoru! Informace o způsobu umístění nářadí na špalcích viz "9.2 Zajištění stroje pro servis".



Zajistěte, aby osoby zdržující se při běžícím motoru traktoru v blízkosti secího stroje zachovaly dostatečnou bezpečnostní vzdálenost od zavěšených břemen a od zvednutých nebo pohybujících se součástí stroje.



Nikdy nerozebírejte jednotku pýchovacího válce s ocelovými prstenci. Jednotka byla slisována dohromady silou 4 tuny. Při pokusu o rozebrání hrozí nebezpečí úrazu. Pokud musíte jednotku nechat rozebrat, obraťte se na svého prodejce, protože je nutné speciální nářadí.

2.5.3 Bezpečnost během přepravy



Vždy dodržujte národní ustanovení pro silniční dopravu a bezpečnost.



Než se s traktorem a připojeným strojem nebo stroji vydáte na veřejnou komunikaci, odstraňte z traktoru i strojů veškerou zeminu, která by mohla opadávat.



Pravidelně kontrolujte opotřebení závěsného zařízení traktoru a tažného oka stroje.



Zkontrolujte, zda namontované pneumatiky traktoru zvládnou hmotnost stroje a zda jsou nahuštěny na správný tlak. Uvědomte si, že zadní náprava traktoru je velmi zatížená, zejména při přepravě po silnici. Proto zkontrolujte, zda není překročeno maximální povolené zatížení nápravy.



Když přepravujete stroj po veřejných komunikacích, buďte ohleduplní a jedte opatrně. Při přepravě věnujte velkou pozornost šířce stroje a kružnici, kterou opisuje jeho okraj při zatáčení. Výhled dozadu je velmi omezený. Zkontrolujte umístění zpětných zrcátek traktoru.



Používejte světla na secím stroji v souladu s místními dopravními předpisy.



Protože je stroj těžký, ve většině případů by měla být na traktor namontována přední závaží. Pro bezpečnou jízdu traktoru vždy zajistěte, aby byla dostatečně zatížená jeho přední náprava.



Tento stroj a jeho pneumatiky jsou zkonstruovány pro maximální rychlost 30 km/h při přepravě po veřejné komunikaci. Dbejte rychlostních omezení platných ve vaší zemi. Na nerovných vozovkách by tato rychlost měla být nižší.



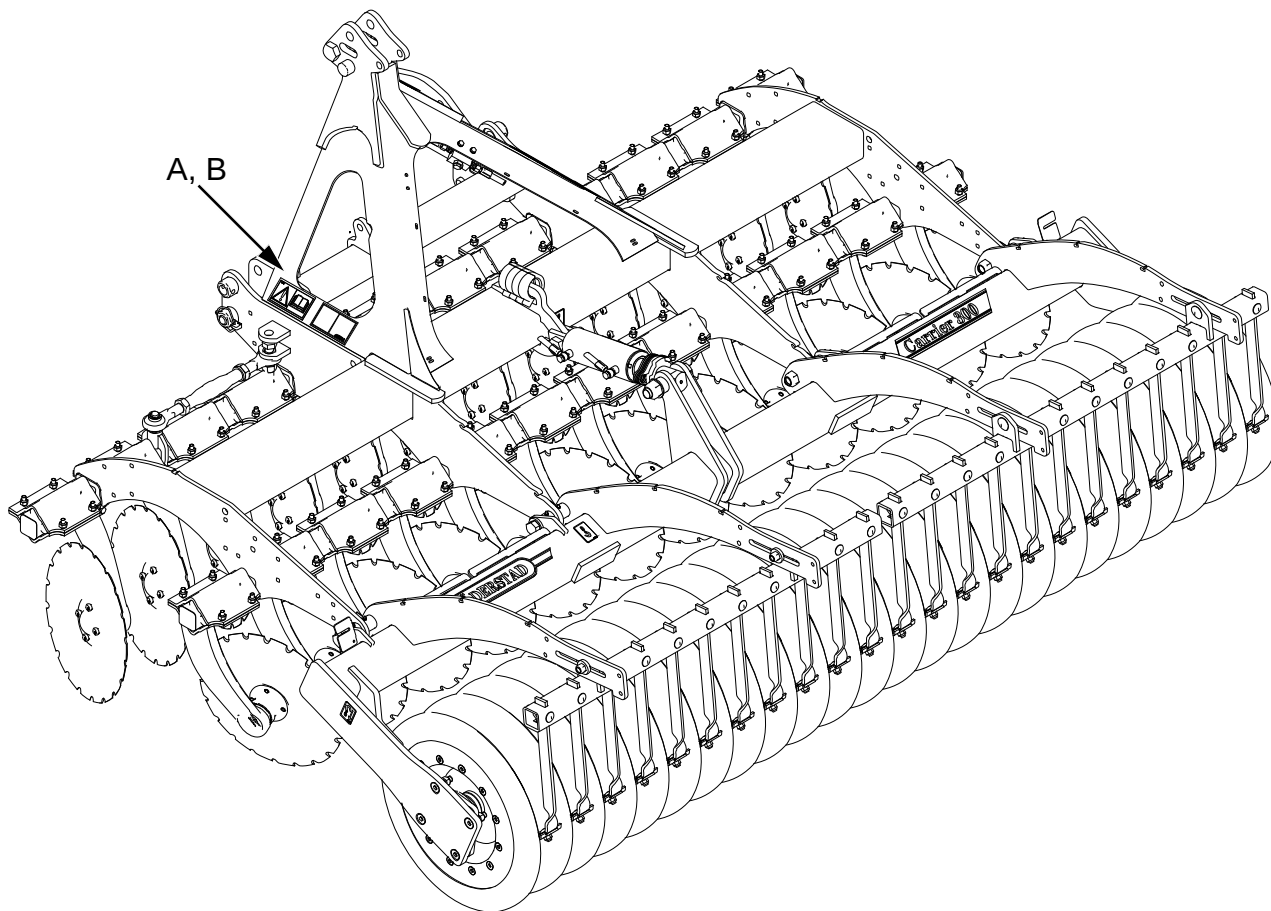
Abyste zabránili poškození stroje, nikdy necouvejte se strojem spuštěným na zem.



Myslete na to, že je stroj těžký a že z toho vyplývá delší brzdná dráha.

2.6 Varovné etikety

2.6.1 Umístění bezpečnostních symbolů



Obrázek 2.1

2.6.2 Obsah varovných etiket

A.



Přečtěte si pozorně tento návod tak, abyste si byli jistí, že jste porozuměli jeho obsahu. Přečtěte si tyto pokyny a bezpečnostní upozornění podle potřeby při práci.

B.



Nestůjte mezi traktorem a strojem, když traktor couvá za účelem připojení.

2.7 Přeprava stroje, když není připojený k traktoru

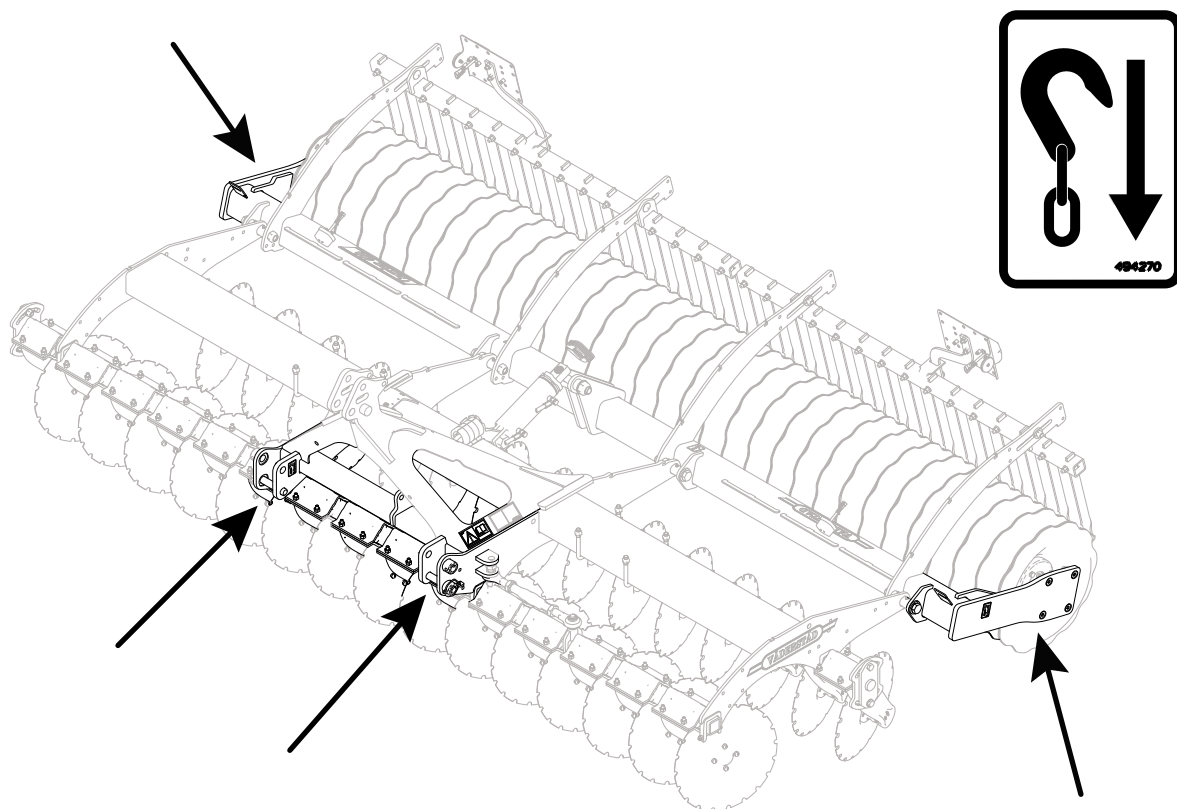


Pokud je nutné stroj přepravovat, když není připojený k traktoru, musí být umístěný na přívěsu nebo plochem valníku.

Nesený stroj musíte nakládat na přepravní vozidlo a vykládat z něho jeřábem, zatímco návěsné stroje byste měli na přepravní vozidlo vyvézt a z něho svézt traktorem. Zvedání návěsných strojů jeřábem je přísně zakázáno.

- Informace o rozměrech a hmotnosti stroje viz “1.4 Technické údaje”.
- Vždy dodržujte národní ustanovení pro silniční dopravu a bezpečnost.

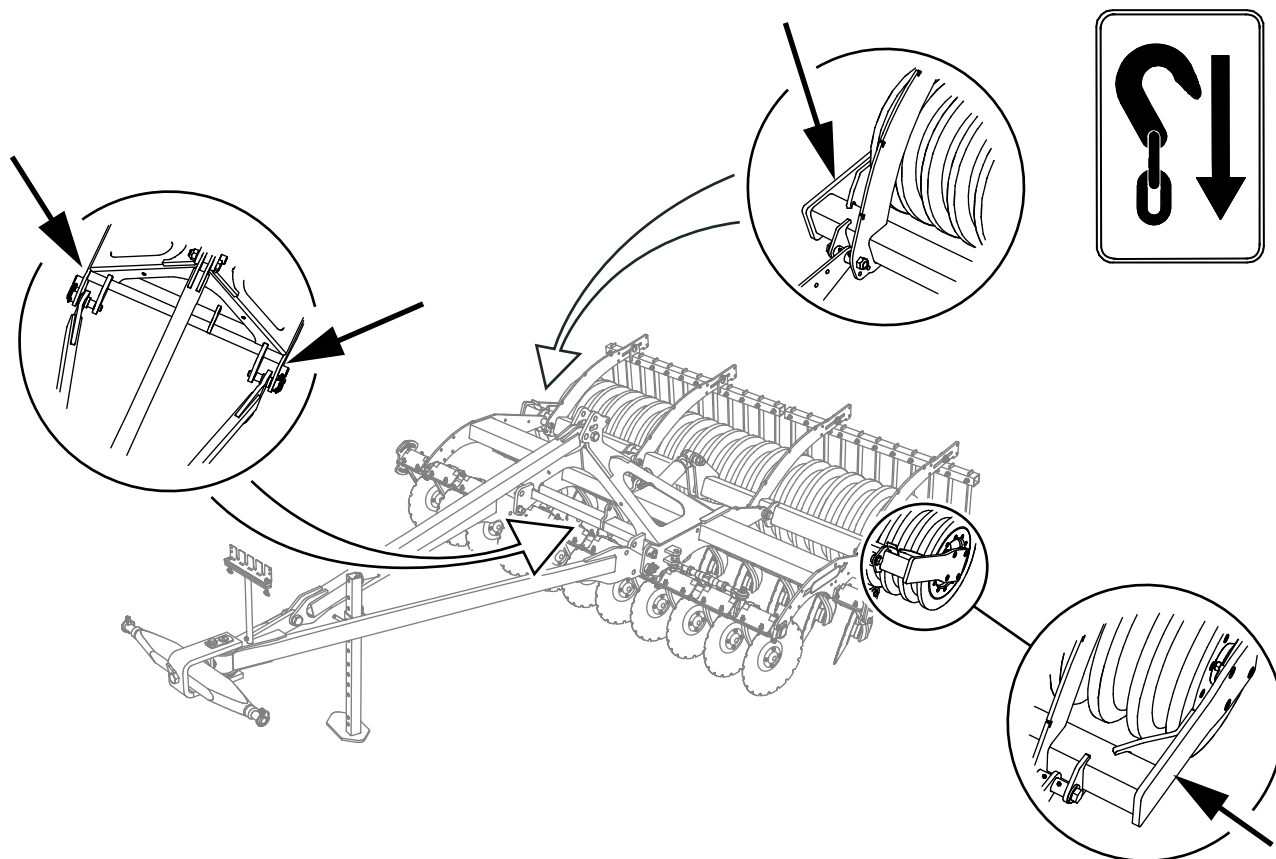
2.7.1 Nakládání a vykládání neseného CR 300–400



Obrázek 2.2

1. Umístěte stroj na rovný povrch a upravte hloubkové nastavení hydraulického válce tak, aby stroj spočíval na kotoučích a pěchu SteelRunner. Nasad'te tolik rozpěrek, kolik se vejde na hydraulický válec.
2. Ujistěte se, že hydraulický systém stroje byl zbaven tlaku.
3. Odpojte traktor od stroje.
4. Stroj zvedejte nebo spouštějte vhodným zvedacím zařízením ve zvedacích místech označených etiketou .
5. Pomocí klínů nebo podobným způsobem zabraňte pohybu pěchu SteelRunner.
6. Zajistěte stroj vhodnými vázacími prostředky v souladu s platnými předpisy. Vázací zařízení musí být připojeno ke stroji v místech označených nálepkami .

2.7.2 Nakládání a vykládání hydraulicky neseného CS 300-400



Obrázek 2.3

1. Zvedněte stroj do výšky vysokého zdvihu.
2. Nacouvejte se strojem podélně na nízký přívěs nebo plochý valník. Při použití plochého valníku bude nutná nájezdová rampa, nakládací plošina nebo podobné zařízení. Postupujte velmi opatrně; zkontrolujte, zda nedošlo k poškození částí stroje během nakládání.
3. Spusťte stroj hydraulickým válcem pro nastavení hloubky tak, aby spočíval na kotoučích a pěchu SteelRunner. Nasad'te tolik rozpěrek, kolik se vejde na hydraulický válec. Spusťte a zajistěte odstavnou podpěru.
4. Ujistěte se, že hydraulický systém stroje byl zbaven tlaku.
5. Odpojte traktor od stroje.
6. Pomocí klínů nebo podobným způsobem zabraňte pohybu pěchu SteelRunner.
7. Zajistěte stroj vhodnými vázacími prostředky v souladu s platnými předpisy. Vázací zařízení musí být připojeno ke stroji v místech označených nálepkami .

2.8 Likvidace a recyklace

Pokud jsou stroj nebo některé jeho části opotřebené, Väderstad AB doporučuje provést likvidaci podle platných předpisů, aby toxické a ekologicky nebezpečné materiály neskončily v životním prostředí.

Během životnosti:

- Vyměněné rychle opotřebitelné ocelové díly je nutno zaslat společností zabývajícím se likvidací kovů.
- Vyměněné rychle opotřebitelné pryžové, plastové a podobné díly je nutno zaslat do příslušného recyklačního zařízení.
- Olej, olejové filtry, baterie a další elektrické komponenty mohou mít negativní vliv na životní prostředí a je nutno je zaslat do příslušných recyklačních zařízení.

V případě likvidace:

- Stroj je z velké části tvořen ocelí, kterou přiměřeným způsobem zlikviduje společnost autorizovaná pro likvidaci kovů.
- S ostatními komponenty by mělo být naloženo podle místních předpisů pro recyklaci.

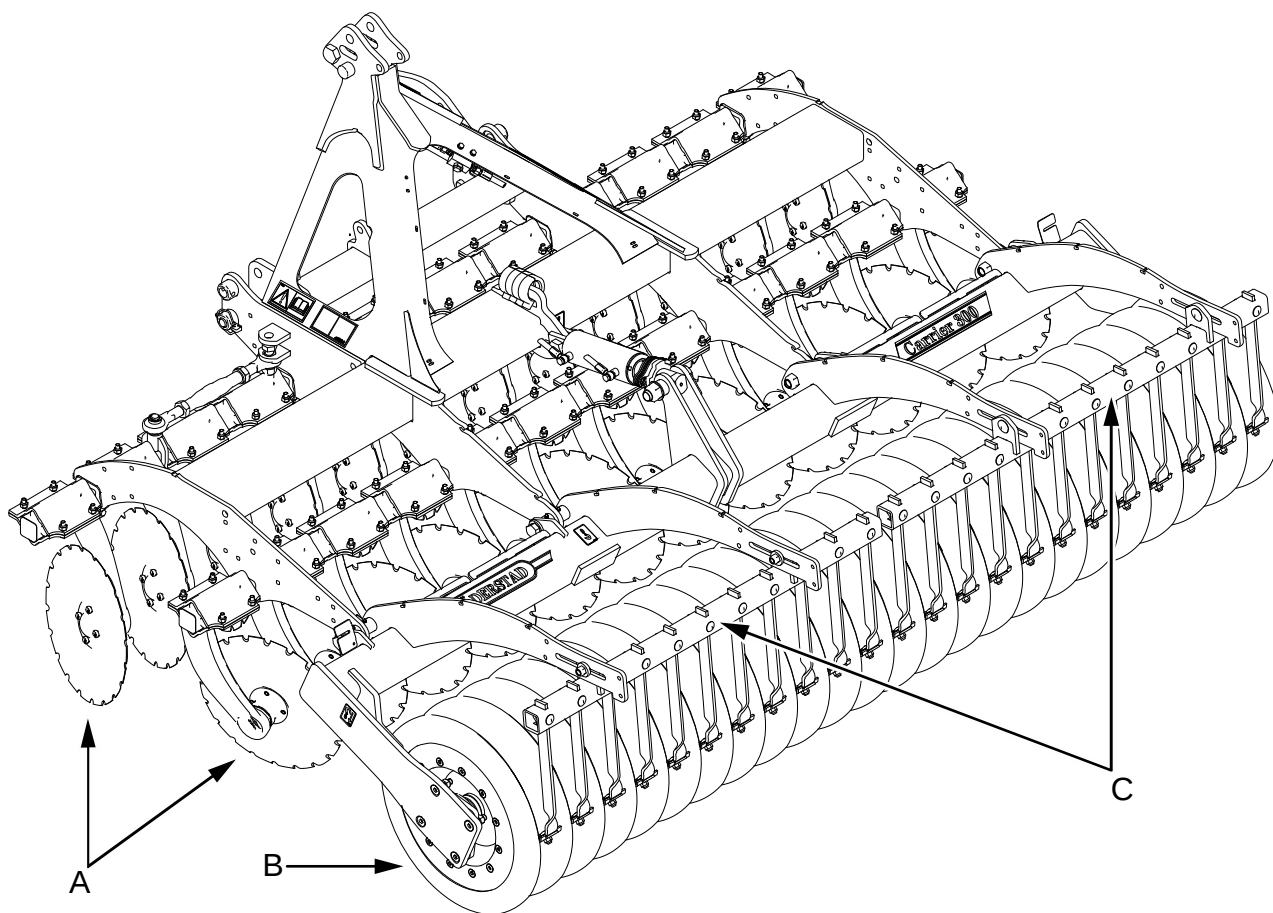
REACH odst. 33

- REACH je předpis přijatý pro zvýšení ochrany lidského zdraví a životního prostředí před riziky, jež mohou představovat chemické látky. Další informace o tom, jak se společnost Väderstad AB řídí článkem 33 nařízení REACH. Navštivte www.vaderstad.com/reach

Řiďte se vždy platnými místními předpisy pro recyklaci a příslušnými nařízeními.

3 Popis stroje

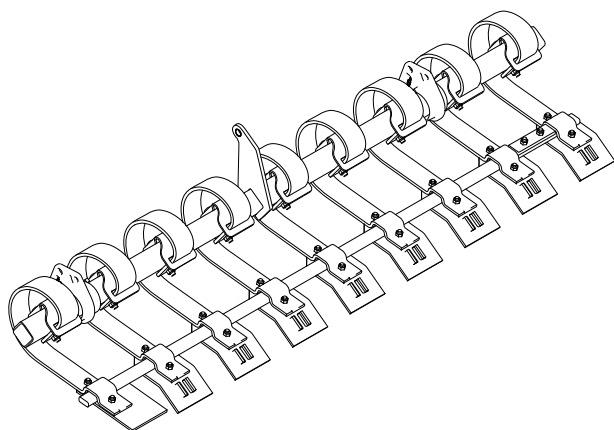
3.1 Přehled



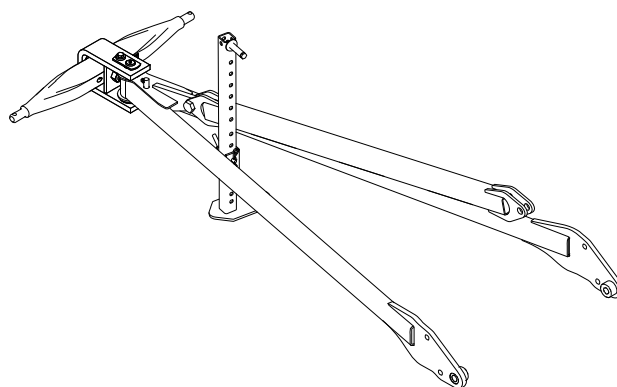
Obrázek 3.1

- A. SystemDisc
- B. Pěch
- C. Škrabka

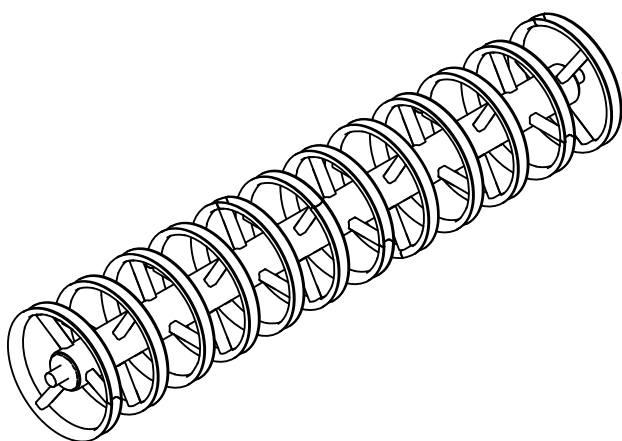
3.2 Popis příslušenství



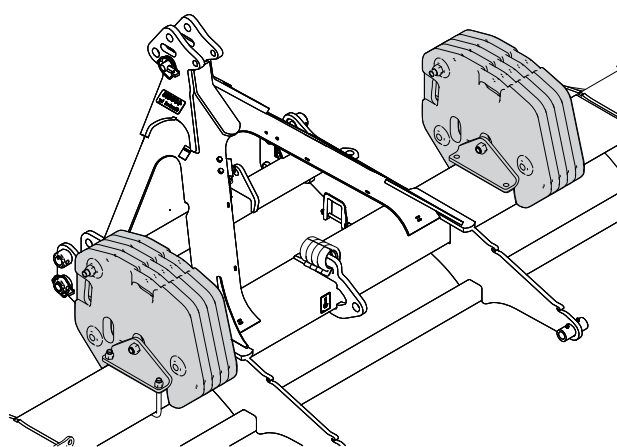
Obrázek 3.2 System CrossBoard Heavy (tažené modely)



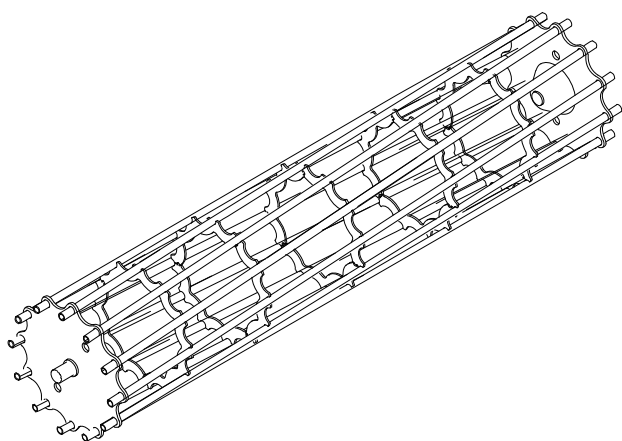
Obrázek 3.5 Tažná oj



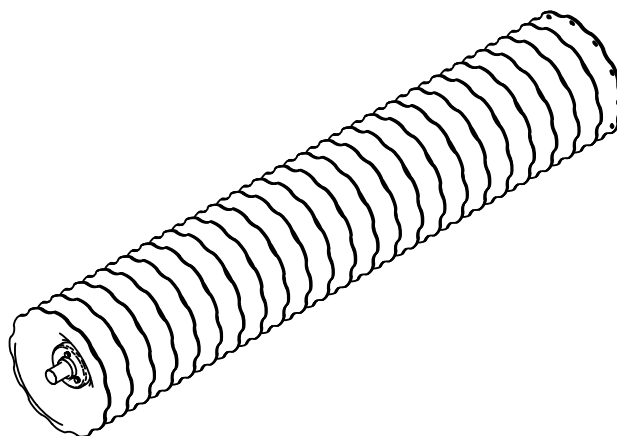
Obrázek 3.3 SoilRunner



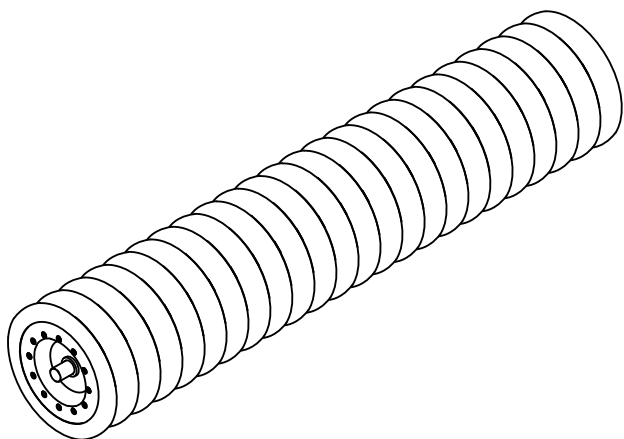
Obrázek 3.6 Dotěžovací závaží



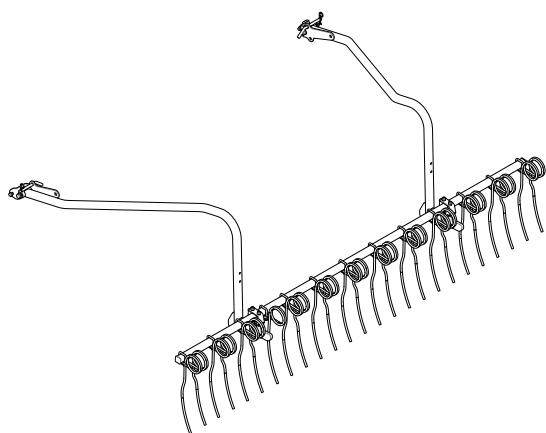
Obrázek 3.4 Drtící válec



Obrázek 3.7 SteelRunner



Obrázek 3.8 RubberRunner



Obrázek 3.9 Zavlačovací brány

4 Instalace



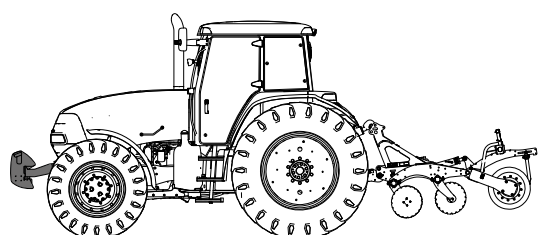
Traktor nesmíte připojit ke stroji, pokud by byla překročena maximální povolená celková hmotnost nebo zatížení na nápravy traktoru.



Zatížení na přední nápravu traktoru nesmí být menší než specifikované zatížení.



Pro bezpečnou jízdu traktoru vždy zajistěte, aby byla dostatečně zatížena jeho přední náprava.



Obrázek 4.1

Protože je stroj těžký, ve většině případů by měla být na traktor namontována přední závaží.

Traktor by měl být vybaven velmi kvalitními pneumatikami, aby se snížilo zhutňování půdy a zvýšil tah. Zkontrolujte, zda pneumatiky traktoru odpovídají hmotnosti stroje a zda jsou nahuštěné na správný tlak. Uvědomte si, že zadní náprava traktoru je velmi zatížená, zejména při přepravě po silnici. Proto zajistěte, aby nedošlo k překročení maximálního povoleného zatížení nápravy.

4.1 Požadavky na hydraulický systém traktoru

Hydraulické spojky

Traktor musí mít:

- 2 dvojčinné hydraulické spojky v závislosti na vybavení na přání.

Podrobnější informace viz kapitola "5.4 Hydraulické hadice".

Teplota oleje

Pro optimální výkon a dlouhou životnost doporučuje Väderstad udržovat teplotu hydraulického oleje za provozu mezi 40 a 60 °C.

Teplota hydraulického oleje				
0 °C	40 °C	60 °C	80 °C	
3	2	1	2	3

1. Doporučený rozsah teplot hydraulického oleje.

2. Mimo rozsah doporučených teplot hydraulického oleje.
3. Teplota hydraulického oleje bez zaručené funkce a s omezenou očekávanou životností.

Viskozita

Pro optimální výkon a životnost doporučuje Väderstad udržovat viskozitu hydraulického oleje za provozu mezi 20 a 50 cSt.

Viskozita				
400 cSt	50 cSt	20 cSt	10 cSt	
3	2	1	2	3

1. Doporučený rozsah viskozity hydraulického oleje.
2. Mimo doporučený rozsah viskozity hydraulického oleje.
3. Viskozita hydraulického oleje bez zaručené funkce a s omezenou očekávanou životností.

Čistota

Pro nejlepší funkci a dlouhou životnost doporučuje Väderstad AB čistotu hydraulického oleje 18/16/13 podle ISO 4406.

Kvalita oleje

Väderstad doporučuje používat minerální olej podle ISO VG 46-68.

Úrovně tlaku

Väderstad AB doporučuje maximální úroveň tlaku 200–210 bar. Když zrušíte průběžný hydraulický výkon, tlak mírně poklesne, pro zachování optimálního výkonu by však neměl klesnout pod 190 bar.

Přípojka volné vratky musí mít maximální tlak 6 bar.

5 Připojení, odpojení a odstavení



Během připojování a odpojování hydraulických hadic musí být vždy vypnutý motor traktoru, jinak se může poškodit hydraulika stroje.



Při jízdě na poli a během přepravy by stabilizační tyče hydraulických ramen traktoru měly být zajištěné.



Nepohybujte se mezi traktorem a strojem, když traktor couvá za účelem připojení nebo odpojení stroje.



Stroj vždy parkujte na rovném a pevném povrchu.

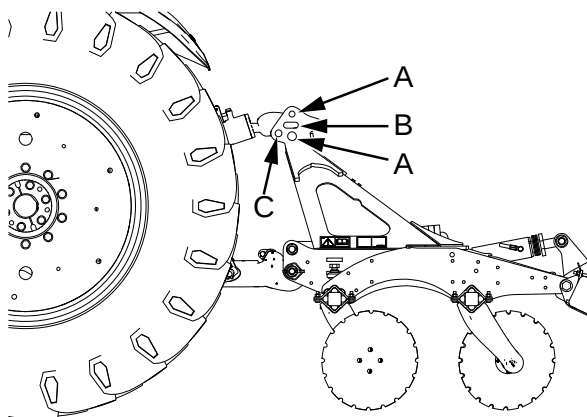
5.1 Hydraulicky nesený

5.1.1 Připojení k traktoru

Stroj je zkonstruovaný pro tříbodové zavěšení kategorie II nebo kategorie III.

Pro minimalizaci požadované zvedací síly byste měli horní rameno namontovat k hornímu připojovacímu bodu na traktoru a spodnímu připojovacímu bodu na stroji.

1. Připojte stroj k tříbodovému závěsu traktoru.
2. Připojte hydraulické hadice.



Obrázek 5.1

3. Kulaté otvory (A) se používají, když se stroj bude vyrovnávat rovnoběžně se zemí délkou horního ramene. Když použijete tyto připojovací body, měla by být hydraulická ramena traktoru při jízdě na poli v plovoucí poloze.

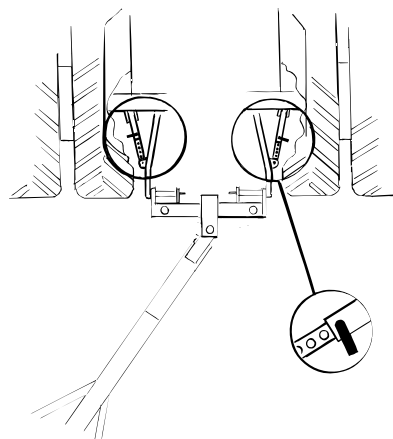
4. Podlouhlý otvor (B) se používá, když se stroj bude vyrovnávat rovnoběžně se zemí nastavením výšky hydraulických ramen.
5. Nastavujte délku horního ramene, dokud nebude čep uprostřed podlouhlého otvoru, když bude stroj rovnoběžný se zemí. Potom proveďte jemné dostavení nastavením výšky hydraulických ramen během jízdy se strojem na poli.
6. Přední otvor (C) byste měli používat jen pro připojení tažné oje.

5.1.2 Odpojení a parkování

1. Spusťte stroj uvedený do přepravního režimu na rovný a pevný povrch.
2. Snižte tlak v hydraulickém systému stroje na nulu nastavením plovoucí polohy na regulátoru hydrauliky traktoru. Ve výsledku bude stroj spočívat na kotoučích a pěchu SteelRunner.
3. Odpojte hydraulické hadice a spojky tříbodového závěsu.

5.2 Návěsný

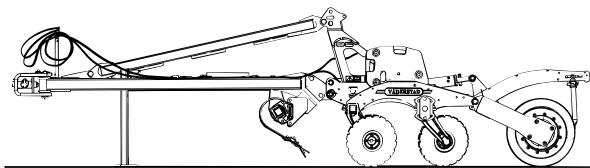
5.2.1 Připojení k traktoru



Obrázek 5.2

1. Připojte tažnou oj ke zvedacím ramenům traktoru. Zvedací ramena musí být zajištěna bočními stabilizačními vzpěrami nebo případně jiným zařízením pro omezení bočních pohybů ramen.
2. Připojte hydraulické hadice.
3. Zvedněte a zajištěte odstavnou podpěru.

5.2.2 Odpojení a parkování

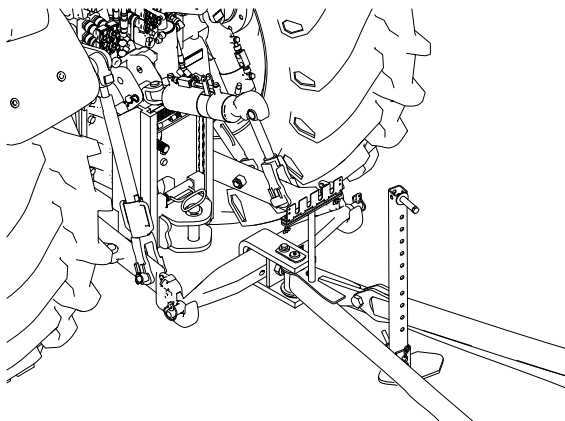


Obrázek 5.3

1. Stroj spouštějte vždy na pevný a rovný povrch.
2. Snižte tlak v hydraulickém systému stroje na nulu nastavením plovoucí polohy na ovladači hydrauliky traktoru. Ve výsledku bude stroj spočívat na kotoučích a pěchu SteelRunner.
3. Spusťte a zajistěte odstavnou podpěru.
4. Odpojte hydraulické hadice a zvedací ramena.

5.3 Přívěsný

5.3.1 Připojení k traktoru



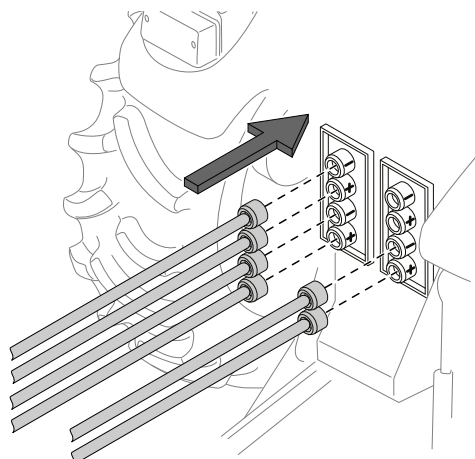
Obrázek 5.4

1. Připojte tažnou oj stroje k závěsnému zařízení traktoru.
2. Připojte hydraulické hadice.
3. Zvedněte a zajistěte odstavnou podpěru.

5.3.2 Odpojení a parkování

1. Odpojte hydraulické hadice a elektrické kabely.
2. Zajistěte hadice a elektrické kabely v držáku hadic.
3. Spusťte odstavnou podpěru.
4. Odpojte stroj od traktoru.

5.4 Hydraulické hadice

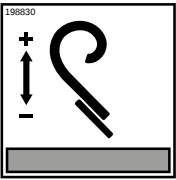
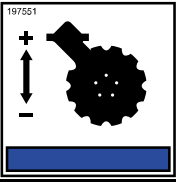


Obrázek 5.5

Zajistěte, aby hydraulické hadice byly zapojeny v párech ke stejným hydraulickým zásuvkám; jsou zapotřebí dvě dvojčinné hydraulické zásuvky. Vždy zajistěte, aby byly spojky na hadicích i na traktoru důkladně očištěné.

5.4.1 Rozměry a barevné kódování hydraulických hadic

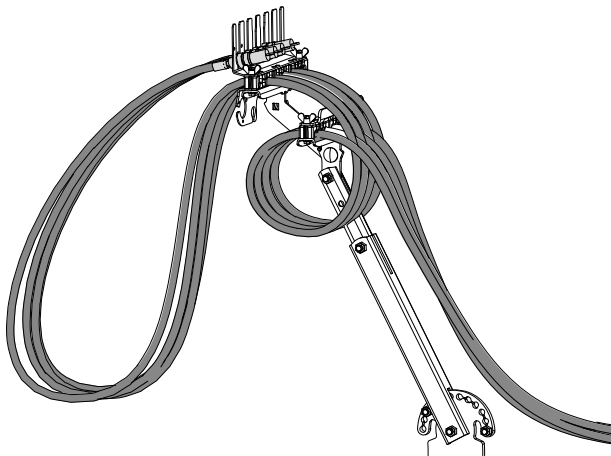
Hydraulické hadice na stroji jsou vybaveny barevně kódovanými rychlospojkami a na rámu jsou etikety, které to ilustrují a pomohou vám zabránit nesprávnému připojení.

Etikety	Barva	Funkce	Rozměry	Požadavky na traktor l/min
	Šedá	CrossBoard	1/2" zástrčka rychlospojky ISO 7241-1, řada A	20
	Modrá	SystemDisc	1/2" zástrčka rychlospojky ISO 7241-1, řada A	20

5.5 Úprava délky hadice

Upravte délku hadice pomocí držáku hadic.

Když jsou hydraulické hadice odpojeny od traktoru, měly by být zajištěny v držáku hadic.



Obrázek 5.6

To je výše znázorněné doporučené vedení hadic.
Uvědomte si, že hadice umístěná v držáku by měla dosáhnout k zásuvce na traktoru.

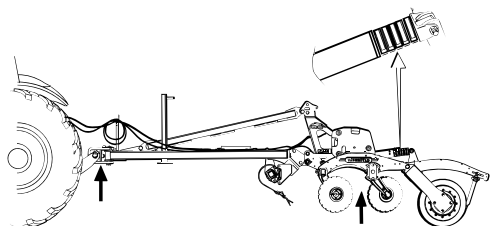
6 Přeprava

6.1 Přeprava návěsného stroje

pomocí hydraulického válce pěchu RubberRunner jako pro přepravu. Viz “6.1 Přeprava návěsného stroje”.

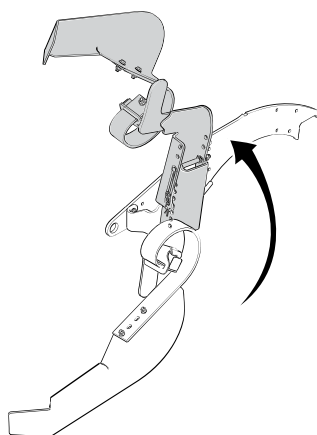


Světlá výška mezi pěchem RubberRunner a jeho rámem je omezená. Mějte to na mysli při jízdě v blízkosti okrajů cest pro pěší, chodníků nebo jiných překážek.



Obrázek 6.1

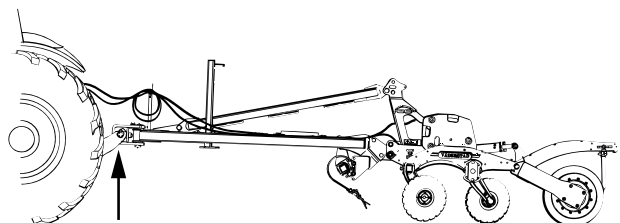
1. Úplně zvedněte stroj pomocí hydraulického válce pěchu RubberRunner a zvedněte zvedací ramena traktoru do jejich maximální výšky.
2. Zajistěte hydraulický válec pěchu RubberRunner v jeho vysunutě poloze namontováním všech rozpěrek.



Obrázek 6.2

3. Sklopte formovací desky. Viz “7.4 Formovací desky”.

6.2 Otáčení s návěsným strojem



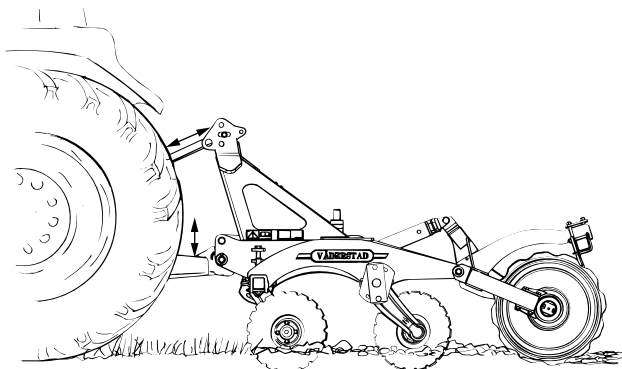
Obrázek 6.3

Před otáčením zvedněte zvedací ramena traktoru do jejich maximální výšky. Pokud je stroj nastavený na hluboké zpracování půdy, může být rovněž nutné zvednout ho

7 Základní nastavení

7.1 Rovnoběžně se zemí

7.1.1 Hydraulicky nesený

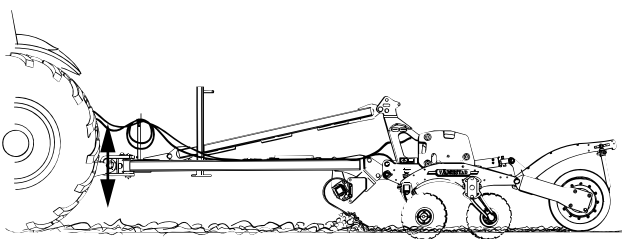


Obrázek 7.1

Výšková poloha přední části stroje se nastavuje buď délkou horního ramene, nebo výškovou polohou hydraulických ramen podle toho, který připojovací bod jste zvolili na stroji. Viz "Obrázek 5.1".

Nastavení se provádí při jízdě na poli, kdy se můžete přesvědčit, že je stroj tažený přímo za traktorem. Uvědomte si, že když měníte polohu pěchu SteelRunner, musíte upravit výšku přídě stroje, abyste zabránili vychylování a nerovnoměrné pracovní hloubce.

7.1.2 Návěsný



Obrázek 7.2

Rovnoběžné vyrovnaní stroje je dáno výškou spodních ramen TBZ traktoru. Nastavení se provádí při jízdě na poli, kdy se můžete přesvědčit, že je stroj tažený přímo za traktorem.

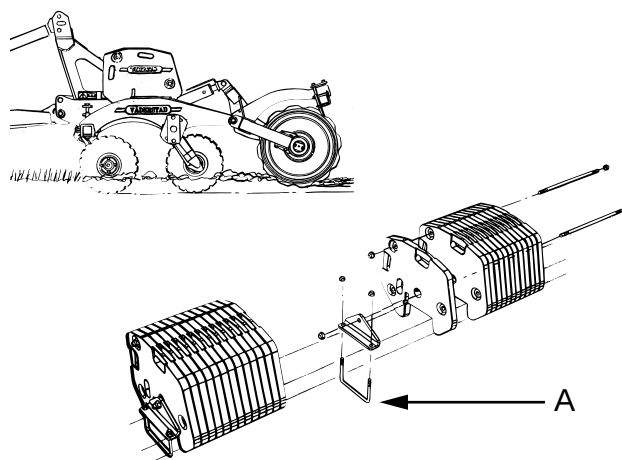
7.2 Montáž všech dotěžovacích závaží



Při manipulaci s těžkými dotěžovacími závažími buďte opatrní.



Uvědomte si, jak to ovlivňuje zvedací sílu traktoru a rozložení hmotnosti. Závaží by měla být namontována tak, aby těžiště stroje bylo co nejbližší traktoru.



Obrázek 7.3

Nářadí může být vybaveno dotěžovacími závažími.

Svorky (A) byste měli utáhnout jako poslední, aby byl paket závaží pevně zajištěný na rámu stroje.

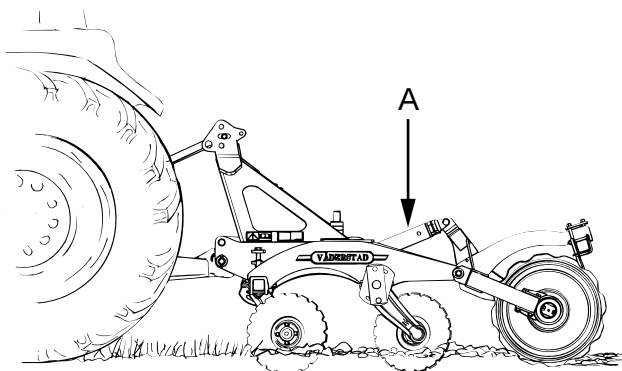
7.3 SystemDisc

7.3.1 Nastavení pracovní hloubky kotoučů



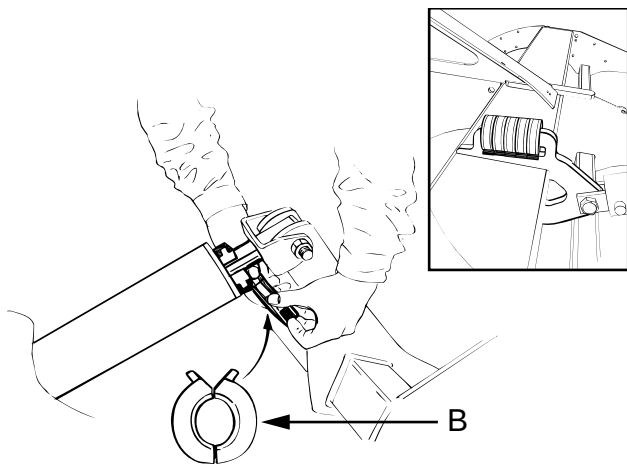
Uvědomte si, že když změníte pracovní hloubku, ovlivní to rovnoběžné vyrovnaní stroje.

Pracovní hloubka kotoučů je dána nastavením pěchu SteelRunner.



Obrázek 7.4

Pěch SteelRunner se nastavuje hydraulickým válcem (A).

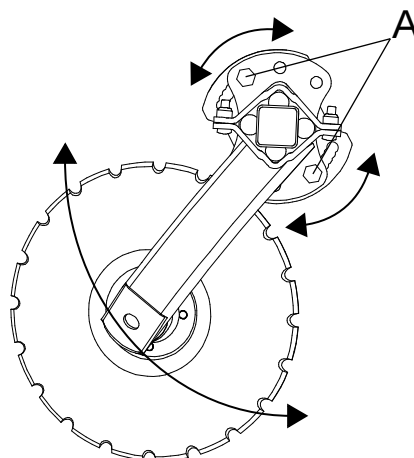


Obrázek 7.5

Na pístnici mohou být rozpěrky (B) pro zafixování koncové polohy válce. Čím více rozpěrek nasadíte, tím menší pracovní hloubky dosáhnete. Nepoužité rozpěrky se ukládají do schránky nad rámem.

7.3.2 Nastavení výšky vnějších kotoučů

(Platí pro CR 350 – 400)



Obrázek 7.6

Aby stroj za sebou nezanechával rýhy, je možné na obou stranách individuálně výškově nastavit vnější kotouč. Zvolte nastavení vhodné pro danou pracovní hloubku, typ půdy atd.

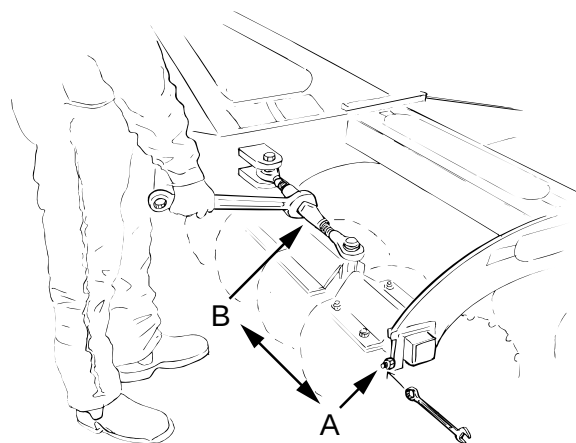
Pro nastavení výšky kotouče odšroubujte matice a vytáhněte šrouby (A). Zvolte polohu stopy. Namontujte zpět šrouby a matice.

7.3.3 Stranové nastavení přední řady kotoučů



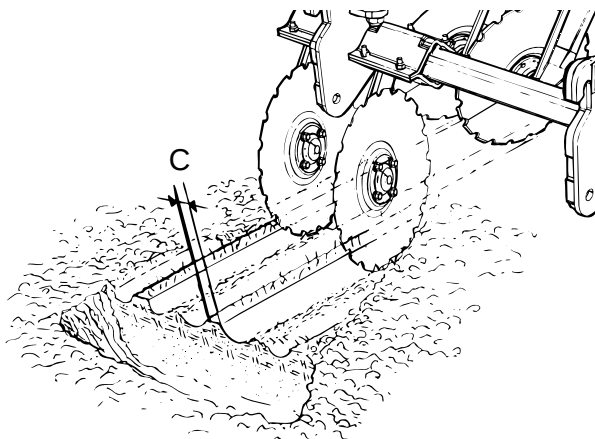
Výsledek je ovlivněn pracovní hloubkou, typem půdy i rychlostí jízdy.

Přední řadu kotoučů lze bočně posunout pro optimalizaci výsledku práce.



Obrázek 7.7

1. Povolte konzoly nápravy (A).
2. Nastavte seřizovacím šroubem (B)
3. Utažením držáků upevněte nápravu na jejím místě.



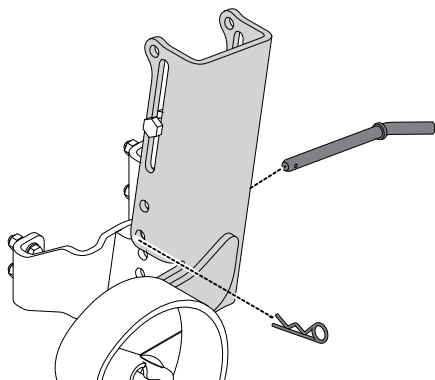
Obrázek 7.8

4. Nastavte přední řadu kotoučů tak, aby kotouče prováděly zpracování půdy v celém pracovním záběru ve zvolené nastavené hloubce – přesvědčte se, že není vynecháno žádné místo (A).
5. Po odstranění uvolněné zeminy za kotouči zkontrolujte výsledek zpracování půdy.

7.4 Formovací desky

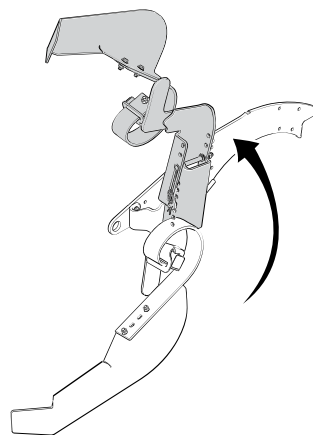
(Platí pro CR 300)

7.4.1 Uvedení do přepravní polohy



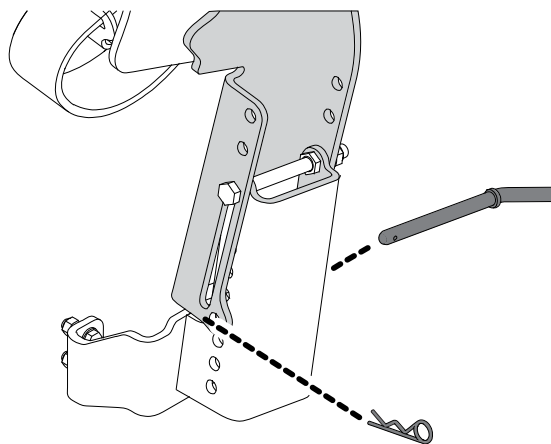
Obrázek 7.9

1. Vytáhněte kolíky



Obrázek 7.10

2. Zvedněte formovací desku.

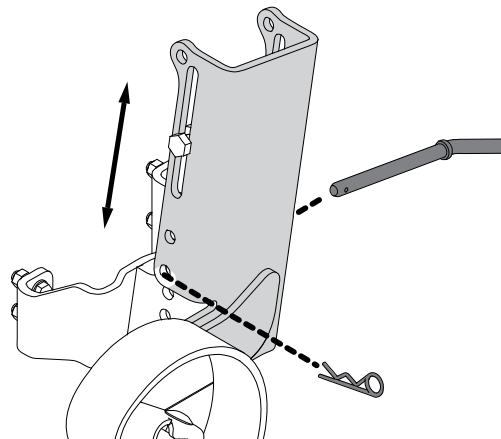


Obrázek 7.11

3. Vraťte kolíky.

7.4.2 Svislé nastavení

Formovací desky na předním nářadí lze výškově nastavit, aby vyhovovaly různým provozním podmínkám.



Obrázek 7.12

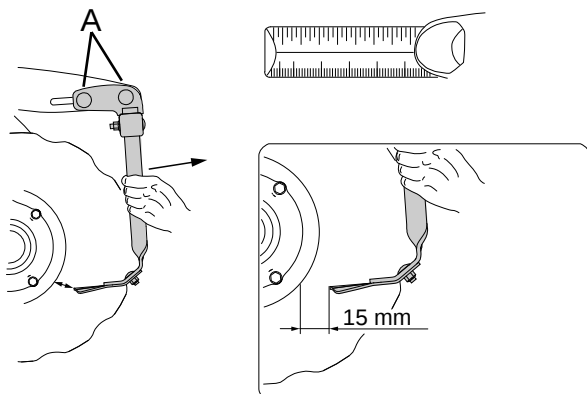
1. Vytáhněte kolíky
2. Nastavte výšku formovací desky a zasuňte kolík do otvoru odpovídajícího požadované výšce.

7.5 Škrabka

7.5.1 SteelRunner

Jestliže je součástí stroje nářadí SteelRunner, jsou potřeba škrabky.

7.5.1.1 Nastavení jednoduché škrabky

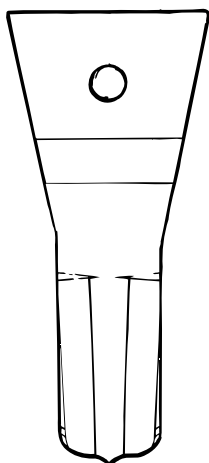


Obrázek 7.13

Nosník škrabek se nastavuje do souběžného postavení s pčhem. Postup nastavení:

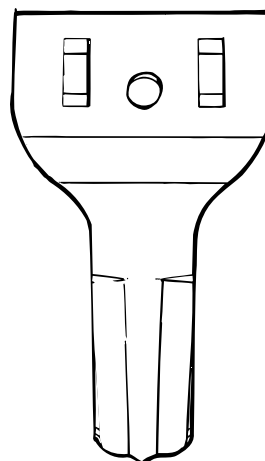
1. Povolte šrouby (A), abyste mohli nastavit mezeru u rámu.
2. Co nejvíce vytáhněte kolík škrabky.
3. Nastavujte škrabku, dokud mezi její špičkou a utužovacím válcem nebude mezera přibližně 15 mm.
4. Pak uvolněte hrot škrabky, aby se vrátil. Zatlačte hrot škrabky dopředu, aby při zatížení dosedal na utužovací válec. Pokud nedosedá, zmenšete vzdálenost mezi utužovacím válcem a škrabkou.
5. Utáhněte šrouby (A).

7.5.1.2 Čepel škrabek



Obrázek 7.14 Standardní typ (A)

Stroj se dodává se standardním typem čepelí škrabek (A).



Obrázek 7.15 Typ B

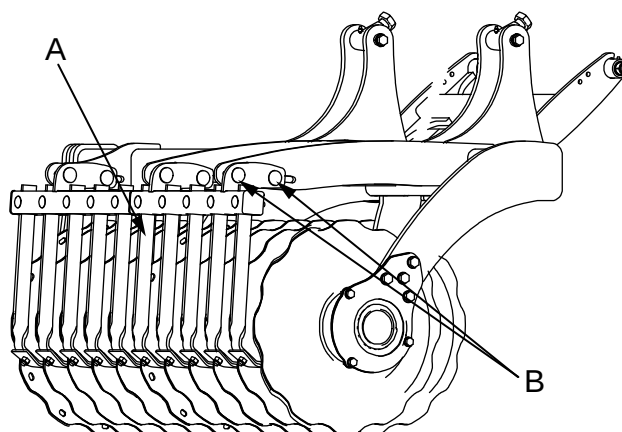
Lze objednat širší hroty (B). Objednací číslo těchto hrotů je uvedeno v katalogu náhradních dílů. Širší hroty jsou zkonstruovány pro jílovité půdy a vlhké podmínky s malým množstvím slámy, například pro práci ve velmi vlhké, zorané půdě.

7.5.1.3 Seřízení škrabek



Škrabky nastavujte jen tehdy, když je stroj rozložený do pracovní polohy! Se strojem rozloženým do pracovní polohy necouvejte! V pčhovacích jednotkách se může zachycovat zemina a zbytky rostlin, a když pak stroj couvá, hrozí nebezpečí poškození škrabek.

Škrabky (A) na prostřední sekci a vnějších sekcích se podélně nastavují přemístěním jednotky škrabek v podlouhlých otvorech v držácích pod rámem.



Obrázek 7.16

1. Povolte šroubové spoje (B) a nastavte požadovanou polohu.
2. Šroubové spoje utáhněte moment 189 Nm.

7.5.2 RubberRunner



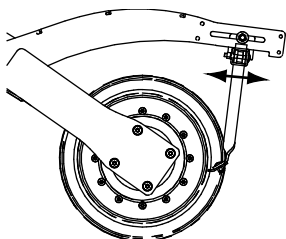
Čepele škrabek se za žádných okolností nesmí dotýkat pěchu RubberRunner, protože by se mohl poškodit.



Pravidelně kontrolujte, zda se nezachytily kameny mezi pryžovými prstenci.

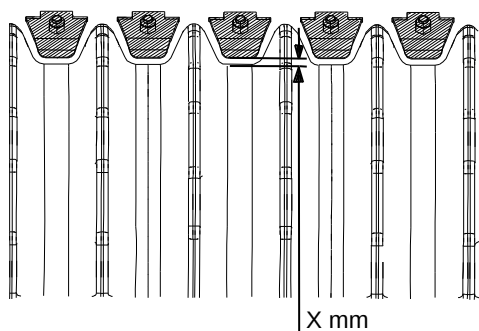
Stroj je možné vybavit tažnou ojí, která se připojuje mezi zvedací ramena traktoru a přípojný třibodový závěs nářadí. S tímto vybavením je nářadí provozováno jako návěsné a při přepravě jede na pěchu RubberRunner.

Tažná oj může být vybavená smykovou lištou CrossBoard, která zvyšuje výkonnost stroje na zorané a předem zpracované půdě. Hydraulika smyku CrossBoard je ovládána zvláštní dvojčinnou hydraulickou spojkou.



Obrázek 7.17

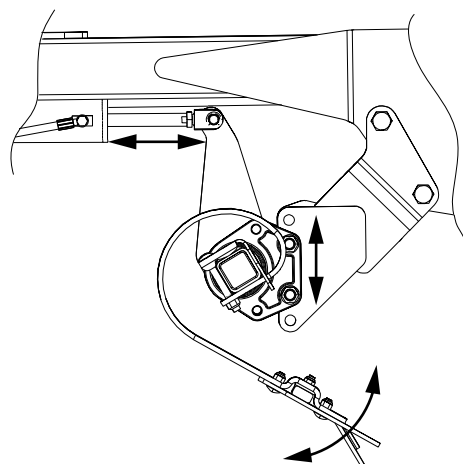
Škrabky musí být seřizeny tak, aby jejich hroty byly přibližně 15 mm od pryžových prstenců. To je základní nastavení. Jestliže pěch RubberRunner není vyčištěný, škrabky postupně přibližujte k pěchovacím prstencům.



Obrázek 7.18

Škrabky je možno nastavit tak, aby byla mezera mezi jejich čepelemi a pryžovými prstenci 2–16 mm. Doporučené základní nastavení je 6 mm.

7.6 CrossBoard



Obrázek 7.19

Pracovní úhel nápravy smyku CrossBoard lze plynule nastavit hydraulickým pístem připojeným k dvojčinné spojce na traktoru.

Aby bylo možných více nastavení, můžete nápravu smyku CrossBoard umístit do tří alternativních výšek. Při dodání je náprava smyku CrossBoard namontovaná ve střední výšce.

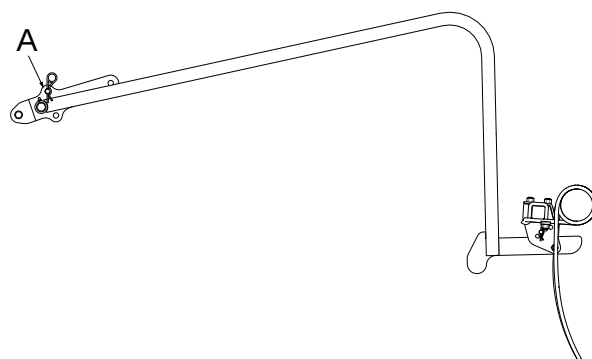
7.7 Zavlačovací brány (příslušenství)



Zavlačovací brány jsou kompatibilní jak s přívěsnými, tak také s návěsnými modely Carrier, ale nelze je kombinovat s BDX.

Zavlačovací brány se automaticky zvedají a spouštějí, když zvedáte nebo spouštíte stroj. Mají uvolňovací ústrojí bránící poškození při couvání. Pracovní hloubku a úhel prstů lze snadno nastavit. Při seřizování by nářadí mělo být zvednuto.

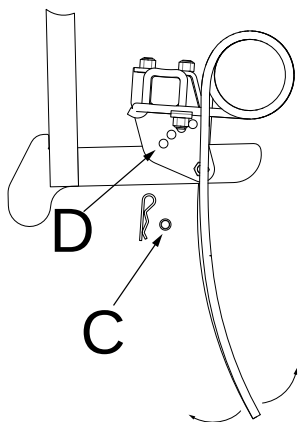
Zavlačovací brány lze zajistit ve dvou různých polohách: v pracovní poloze během provozu nebo v parkovací poloze, když se nepoužívají.



Obrázek 7.20

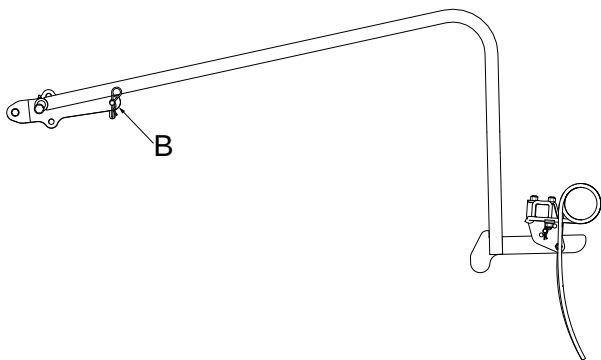
Když se zavlačovací brány používají, měl by být zajišťovací kolík v poloze A.

Nastavení pracovního úhlu:



Obrázek 7.21

1. Pro nastavení pracovního úhlu přemístěte zajišťovací kolík (C) do řady děr (D).
2. Nastavte zavlačovací brány do požadované polohy.
3. Vraťte zajišťovací kolík (C) do řady děr (D).



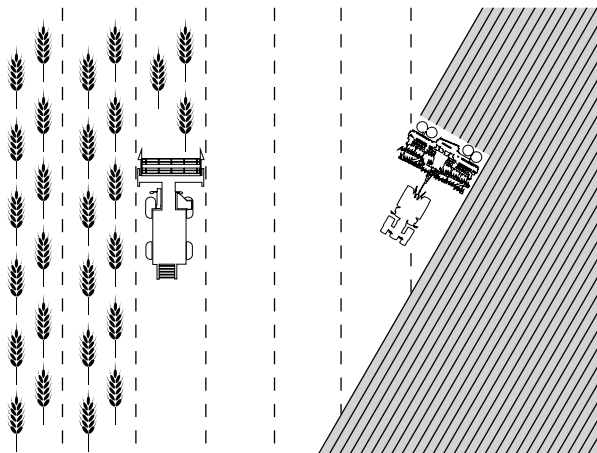
Obrázek 7.22

Když se zavlačovací brány nemají používat, lze je uvést do parkovací polohy. Dejte zajišťovací kolík do polohy B. V důsledku toho se zavlačovací brány zvednou trochu nad zem.

8 Použití stroje

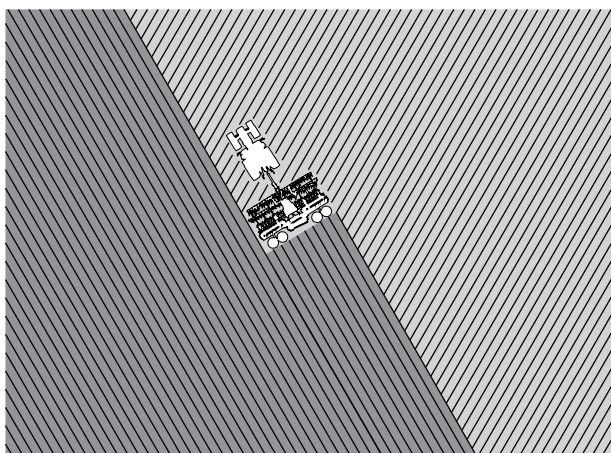
8.1 Směr jízdy

8.1.1 Směr jízdy



Obrázek 8.1

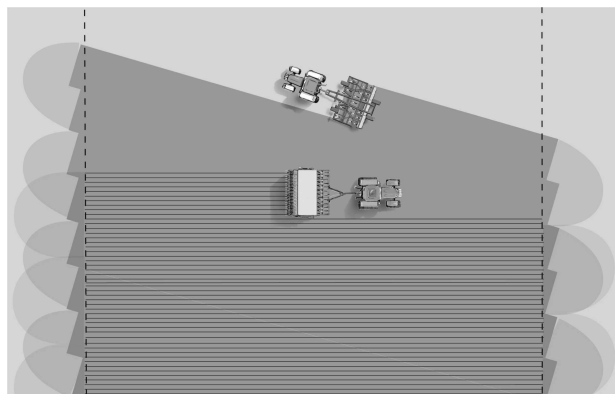
První přejezd by měl být proveden bezprostředně po sklizni a pod úhlem 20°–40° ke směru mlácení.



Obrázek 8.2

Druhý přejezd by měl být proveden pod úhlem 20°–40° k předchozímu přejezdu.

Při otáčení na souvrati můžete zvolit prosté zvednutí taženého stroje tříbodovým závěsem. Protože zadní radličky jsou během otáčení na souvrati často zaryté v půdě, může se za vlhka stát, že na souvrati mírně ztíží pohyb soupravy. Jedno z doporučení je zvedat stroj jak tříbodovým závěsem, tak hydraulikou.



Obrázek 8.3

Poslední přejezd před setím nesmí být proveden stejným směrem, jímž má být provedeno setí. Dokončete pole zpracováním souvrati na šířku souvrati při setí. Tímto způsobem vyznačíte, kde má jízda začít a skončit, a získáte dobré výsledky, pokud chcete souvrát sít nakonec.



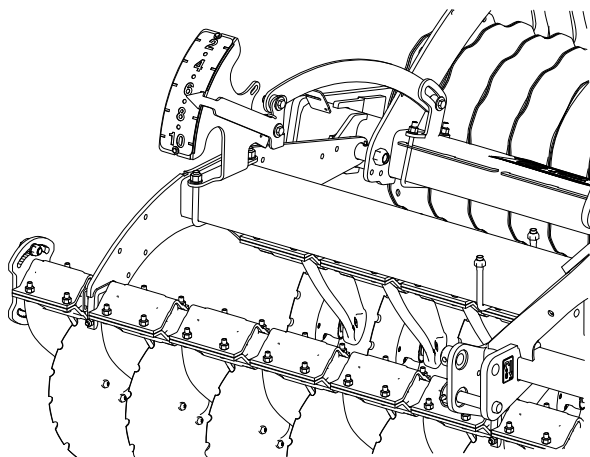
Obrázek 8.4

Pokud má být setí provedeno secím strojem Väderstad Rapid, jeho přední nářadí zajistí optimální podmínky, pokud byl poslední přejezd před setím proveden šikmo k zamýšlenému směru setí.

8.2 Nastavení stupnice



Číslice na stupnici jsou pouze referenční hodnoty. Nepředstavují definovanou pracovní hloubku v centimetrech.



Obrázek 8.5

Jakmile jsou kotouče na úrovni pozemku, hodnota na stupnici je 2. V maximální hloubce ukazuje stupnice hodnotu 10.

9 Údržba a servis



Než zahájíte jakoukoli servisní nebo údržbářskou práci, musíte stroj vždy zajistit.



Nikdy nestůjte v blízkosti hydraulických hadic pod tlakem. Před prováděním servisu na hydraulickém systému vypust'te akumulátory tlaku.

9.1 Bezpečnost při provádění servisu



Při provádění práce na stroji vždy vypněte motor traktoru a vytáhněte klíček zapalování.



Nikdy nestůjte v blízkosti hydraulických hadic pod tlakem. Po údržbě hydraulického systému doplňte uniklý olej.



Uvědomte si, že špatně provedené svařování může mít za následek těžké nebo smrtelné zranění. V případě pochybností se spojte s kvalifikovaným svářečem a vyžádejte si pokyny.



Zachovávejte maximální čistotu při všech pracích s hydraulickým systémem stroje! Otřete ho čistým papírem nebo utěrkou. Položte díly na čistý povrch (ne přímo na pracovní stůl). Díly před montáží opláchněte například odmašťova-cím přípravkem.



Nikdy nevyplachujte ložiska vodou pod vysokým tlakem! Je důležité po umytí promazat ložiska, aby se vytlačila všechna zachycená voda.



Ložiska nikdy nečistěte přímo proudem vody pod vysokým tlakem. Elektrické součásti čistěte proudem vzduchu nebo otřením lehce na-vlhčeným hadříkem.



Pro zachování vysoké úrovně jakosti a provozní bezpečnosti stroje používejte pouze originální náhradní díly Väderstad. Použijete-li jiné než originální náhradní díly, bude neplatná záruka a nebudou uznány záruční reklamace.



Obrázek 9.1

1. Mažte stroj v intervalech uvedených v plánu mazání a vždy před uskladněním na zimu a po něm a po čištění vysokotlakou vodou.
2. Před provozem zkontrolujte dotažení všech matic a šroubů (neplatí pro šrouby v kloubech).
3. V průběhu sezony pravidelně kontrolujte, zda se provozem neuvolnily matice a šrouby a jak jsou opotřebené klouby a montážní místa hydraulických válců.

9.2 Zajištění stroje pro servis



Když má být na stroji prováděna nějaká práce, musí být vždy zaparkován na pevném a rovném povrchu.



Při práci na hydraulickém systému musí být křídla sklopená dolů a stroj spuštěný na zem.



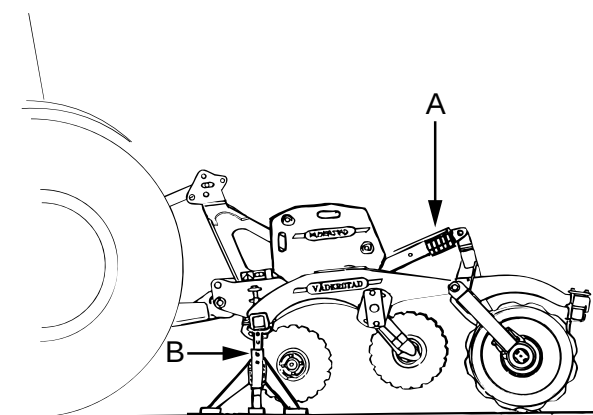
Pokud jsou v hydraulickém systému tlakové zásobníky, před prováděním servisní nebo údržbářské práce z nich musíte vypustit olej.



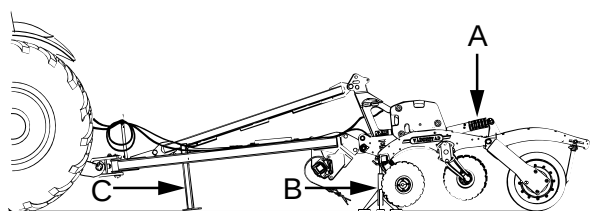
Před prováděním práce pod složenou sekci zkontrolujte, zda jsou zasunuty zajišťovací háky křídlových sekcí.



Nikdy nevstupujte pod stroj, jestliže je zajištěný pouze třibodovým závěsem traktoru!



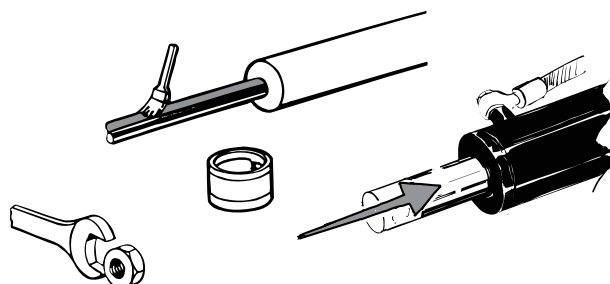
Obrázek 9.2



Obrázek 9.3

1. Zatlačením dolů SteelRunner maximálně vysuňte.
2. Namontujte všechny přiložené rozpěrky (A) na pístnici.
3. Pokud je stroj vybavený tažnou ojí, spusťte a zajistěte odstavnou podpěru (C).
4. Spusťte stroj na zem a snižte hydraulický tlak na nulu.
5. Zajistěte přední část stroje dvěma zvedáky (B) odpovídajícími hmotnosti stroje umístěnými na pevném povrchu.
6. Vypněte motor traktoru a zatáhněte parkovací brzdu.

9.3 Pravidelná údržba



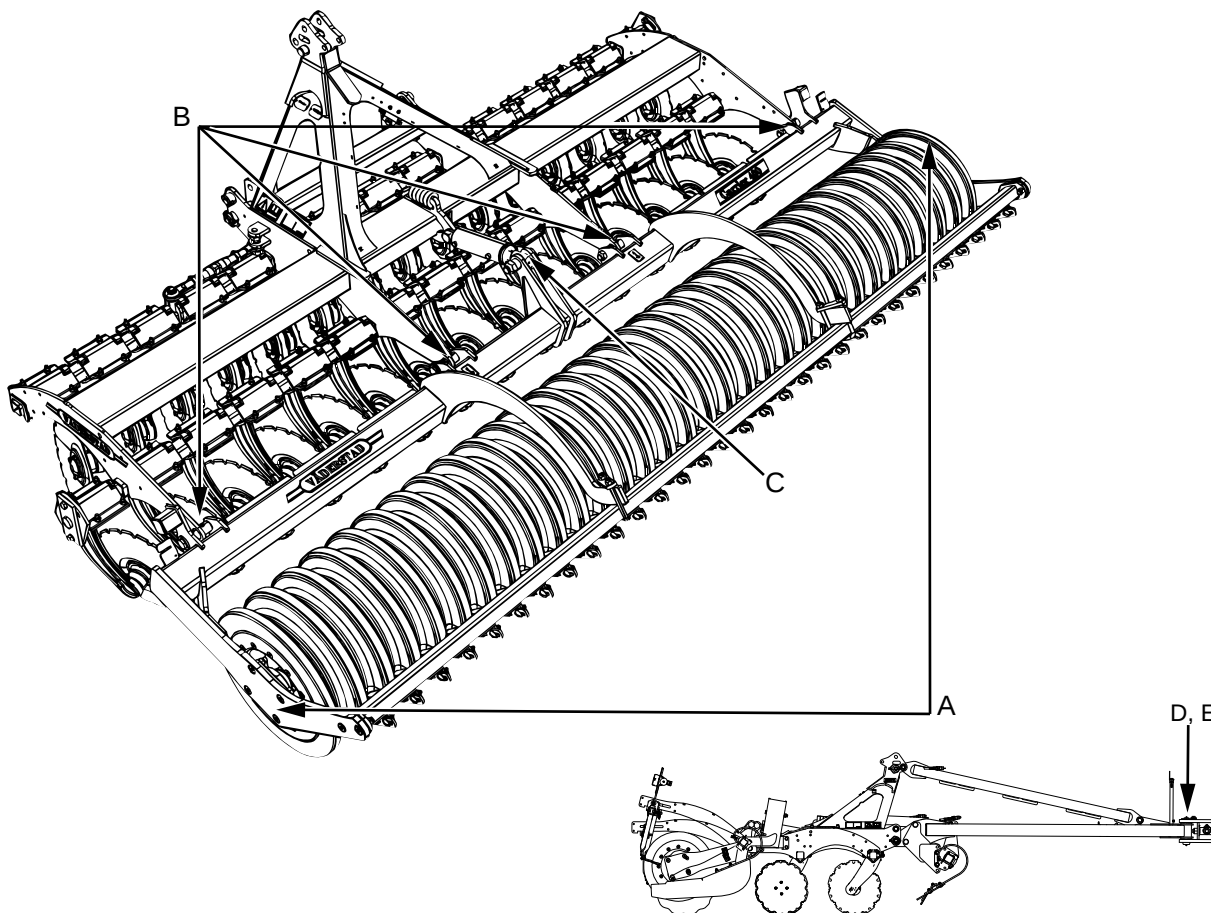
Obrázek 9.4

- Před vyjetím zkontrolujte dotažení všech matic a šroubů. Po celou sezonu pravidelně kontrolujte pevné dotažení šroubů a svorníků a kontrolujte opotřebení spojů a úchyťů hydraulických válců.
- Průběžně kontrolujte tlak v pneumatikách.
- Hydraulický systém za normálních okolností nevyžaduje údržbu, ale kontrolujte, zda se nepoškodily hadice a spojky.
- Mažte stroj v intervalech uvedených v plánu mazání a vždy před uskladněním na zimu a po něm a po čištění vysokotlakou myčkou. Viz "9.4 Mazací body".
- Díly stroje s lesklou povrchovou úpravou, jako jsou například pístnice a rychle opotřebitelné součásti, byste měli před dlouhým uskladněním ošetřit prostředkem proti korozi.
- Použitím odmašťovacího prostředku odstraníte ochranný voskový povlak, kterým jsou při výrobě opatřeny hydraulické spojky, pokovené šrouby a ostatní exponovaná místa. Ochranný voskový povlak lze obnovit přípravkem Tectyl Dinitrol 1000 nebo Mercasol.
- Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození hadic a spojek.
- Dále utáhněte šrouby a matice kol.

9.4 Mazací body



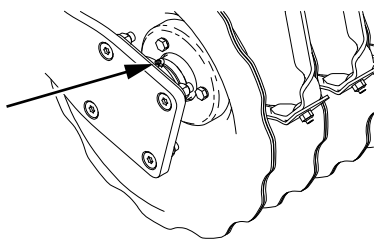
Bezpečnost především! Nelezte pod stroj, mažte raději shora nebo stroj bezpečně podepřete podpěrami.



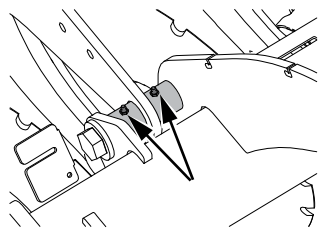
Obrázek 9.5

Mazání provádějte v intervalech uvedených v následující tabulce a vždy po mytí vysokotlakým zařízením a na konci sezony. Pokud se má použít jiné mazivo než mazací tuk, bude to uvedeno u příslušného mazacího bodu.

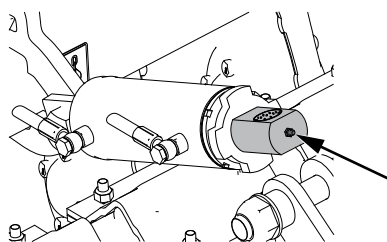
Ložiska kol byste měli mazat do vytékání mazacího tuku; v případě ostatních mazacích bodů použijte 2–3 zdvihy mazacího lisu.



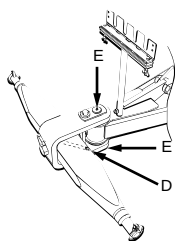
Poz.	Mazací bod	Interval	Množství
A	Ložiska pěchu	300 ha	2



Poz.	Mazací bod	Interval	Množství
B	Připojovací bod pčhu	300 ha	8



Poz.	Mazací bod	Interval	Množství
C	Hlava pístnice hydraulického válce	300 ha	1



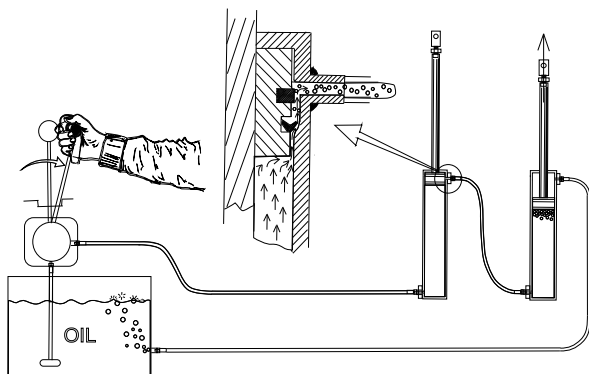
Poz.	Mazací bod	Interval	Množství
D	Přední bod otáčení	100 ha	1
E	Zadní bod otáčení	100 ha	2

9.5 Hydraulika

9.5.1 Odvzdušnění systému smyku CrossBoard



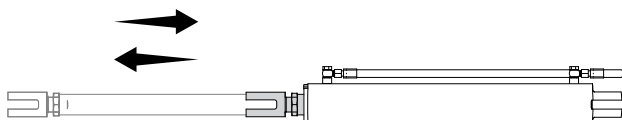
Hydraulický systém musí být po provedení údržby vždy odvzdušněn. Přesvědčte se, že se nikdo nezdržuje v bezprostřední pracovní oblasti stroje.



Obrázek 9.6

1. Vysuňte hydraulické válce. (Zvedněte stroj/sklopte smyk CrossBoard co nejdále dolů).
2. Držte ovládací páku hydrauliky traktoru v takové poloze, aby olej průběžně tekł do válců (asi 1–2 minuty po údržbě hydraulického systému).

9.5.2 Odvzdušnění zvedacího válce



För att lufta Hydraulcylinder manövreras kolvstången mellan dess yttre och inre ändlägen några gånger tills eventuell luft spolats ut.

9.6 Údržba hydraulických komponentů



Během údržby hydraulického systému musí být stroj vždy rozložený a spuštěný na zem. Musí být vypuštěný tlak z hydraulického okruhu.



Nikdy nestůjte v blízkosti hydraulických hadic pod tlakem. Před prováděním servisu na hydraulickém systému vypusťte akumulátory tlaku.



Všechny práce a opravy musí být prováděny kvalifikovanými postupy.

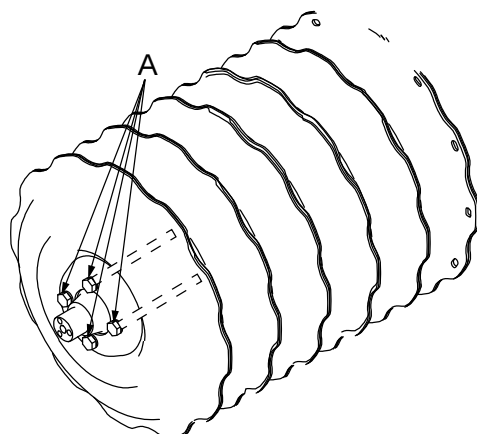
Při výměně těsnících souprav byste měli dodržet nejvyšší možnou úroveň čistoty. Dávejte pozor, abyste při práci nepoškodili povrchy hydraulických komponentů a abyste všechna plochá těsnění namontovali správně. Zkontrolujte komponenty ohledně abnormálního opotřebení a poškození, například otřepů nebo škrábanců, které by mohly poukazovat na přítomnost nečistot v hydraulickém systému nebo nesprávně vyvážené komponenty.

9.7 Údržba pěchu SteelRunner

9.7.1 Výměna přechovacího prstence



Buďte opatrní! Segmenty jsou navzájem pevně upnuty. Díky délce šroubu 160 mm je možné uvolňovat pnutí postupně.



Obrázek 9.7

1. Postupně vyšroubujte čtyři šrouby (A) křížovým způsobem, dokud neuvolníte pnutí v jednotce přechovacích prstenců.
Na dlouhých jednotkách přechovacích prstenců lze povolit obě strany.
2. Vyměňte poškozené přechovací prstence.
3. Křížovým způsobem postupně utahujte šrouby (A), dokud nebudou utaženy momentem 200 Nm.

9.8 Údržba pěchu RubberRunner

Kromě mazání ložisek nevyžaduje pěch RubberRunner obvykle žádnou údržbu.

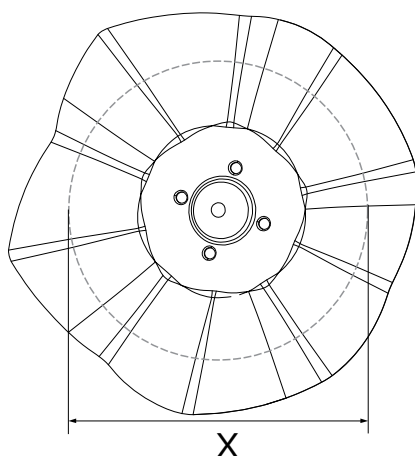
Pokud potřebujete nechat jednotku rozebrat, spojte se se svým prodejcem.

9.9 SystemDisc

9.9.1 Výměna kotoučů

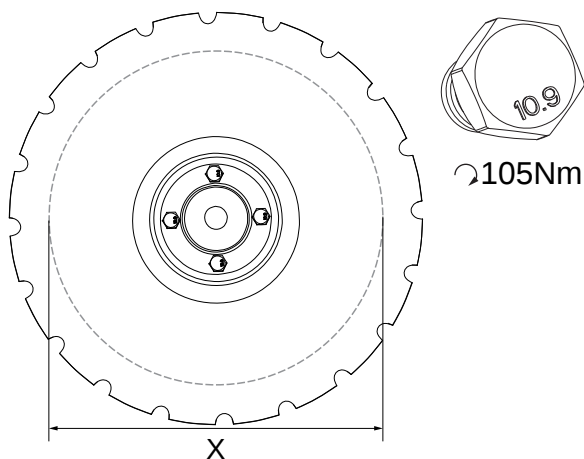


Pro zachování optimální pracovní hloubky a výsledku práce vám doporučujeme, abyste vyměnili kotouče, když se opotřebením zmenší jejich průměr o 15 %.



Obrázek 9.8 CrossCutter Disc

Velikost (Ø mm)	Min. (Ø mm)
450	380



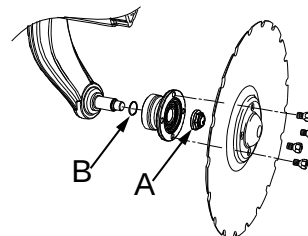
Obrázek 9.9 Jiné kotouče

Velikost (Ø mm)	Min. (Ø mm)
450	380
470	400

9.9.2 Výměna náboje kotouče



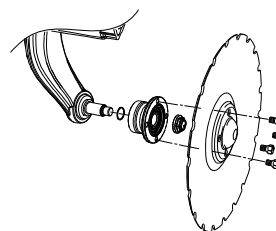
Současně s nábojem musíte vždy vyměnit těsnění.



Obrázek 9.10

Demontáž:

1. Uvolněte kotouč.
2. Odšroubujte matici (A).
3. Odmontujte náboj z čepu nápravy.



Obrázek 9.11

Montáž nového náboje:

1. Nasadíte náboj a O-kroužek na čep nápravy.
2. Nasadíte novou matici a utáhněte ji momentem 285 Nm.
3. Nasadíte opět kotouč.
4. Utáhněte šrouby postupně do kříže utahovacím momentem 105 Nm.

10 Odstraňování závad

Řada funkcí stroje je ovládána elektrickými, hydraulickými a mechanickými součástmi. Dobrý způsob, jak ihned vyloučit mnoho zdrojů závad, je nejprve zjistit, zda jde o závadu elektrickou nebo nikoli. Proto nejprve zkontrolujte, zda je elektrický obvod neporušený až k poslednímu elektrickému komponentu v řetězci.

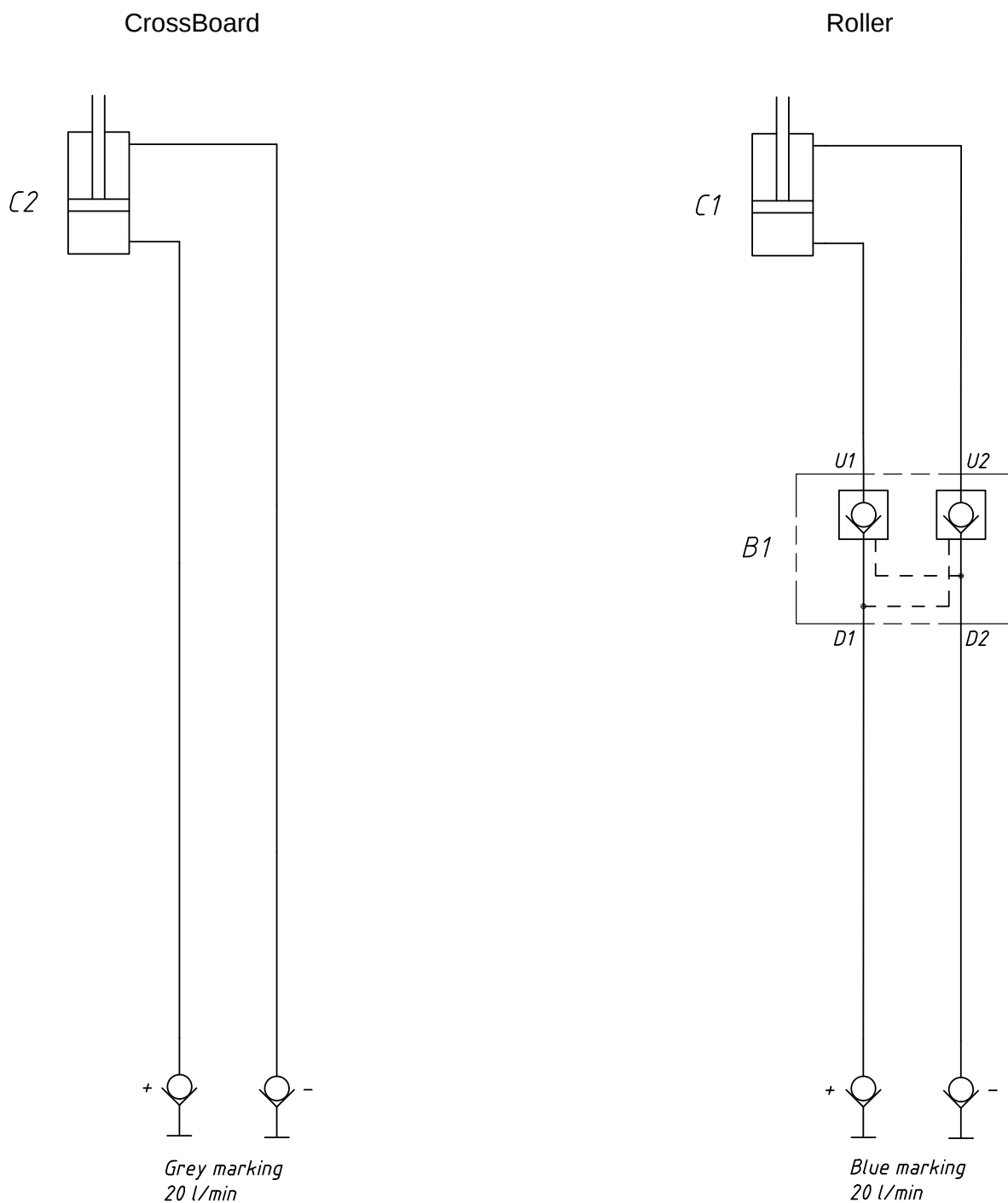
Potom pokračujte v hledání závady tak, že nejprve provedete nejjednodušší kontroly, abyste rychle vyloučili jiné zdroje závad.

10.1 Hydraulické závady

Všeobecné kontroly v případě hydraulických závad:

- Zkontrolujte, zda jsou hydraulické hadice připojené ke správným zásuvkám na traktoru. Hadice se stejným barevným označením tvoří pár.
- Přesvědčte se, že jsou hydraulické rychlospojky zkonstruované pro spojky traktoru a zda se k nim hodí. Na trhu je řada různých spojek, všechny jsou normalizované, ale přesto stále dochází k problémům. Problémy se mohou projevit tím, že spojovací zásuvka a zástrčka fungují jako zpětné ventily, tzn. stroj lze zvednout, avšak nikoli spustit, nebo naopak. Problém se může zhoršit vysokým průtokem nebo opotřebením spojek.

11 Schéma hydraulického systému



Obrázek 11.1

Väderstad AB
SE-590 21 VÄDERSTAD
Sweden
Phone: +46 142- 820 00
www.vaderstad.com

